



TV Echterdingen 1892 e. V.

# Stadionblatt

Landesliga Staffel 2

[www.vollspann.com](http://www.vollspann.com)

Saison 2013/2014

04. Mai 2014 · 15.00 Uhr



TV Echterdingen – TSV Essingen



04. Mai 2014 · 13.15 Uhr



TV Echterdingen II – SG Weilimdorf II





## Kopierer Drucker Telefax

Digitale Systemlösungen in S/W und Farbe  
Führende Hersteller  
Technischer Kundendienst

# FBS

Bürosysteme GmbH

[www.fbs-buerosysteme.de](http://www.fbs-buerosysteme.de)

Inhaber Kurt Fuhrmann  
Im Gässle 9  
70771 L-Echterdingen  
Tel. Vertrieb 0711/9976776  
Fax 0711/9976787  
E-Mail: [info@fbs-buerosysteme.de](mailto:info@fbs-buerosysteme.de)







**DUCATI**

**AGUSTA**

**CAGIVA**

**MOTO GUZZI**

**Kawasaki**

**SUZUKI**

**HONDA**

**YAMAHA**



Echterdinger Straße 85  
 70794 Filderstadt

Telefon 07 11/79 73 03-11  
 Telefax 07 11/79 73 03-50

info@limbaecher.de  
 www.limbaecher.de

## Gut für mehr Bewegung. Gut für den Landkreis.

Die Sportförderung – soziales Engagement der Kreissparkasse



 Kreissparkasse  
 Esslingen-Nürtingen

Ihre Filiale vor Ort • www.ksk-es.de/engagement • 0711 398-5000

Wir schenken Ihnen  
 den Beitrag für  
 ein Jahr Hausrat-  
 Versicherungsschutz!\*



**Bis zu  
 30 000 EUR!**

\* Gilt für 16- bis 29-jährige in Verbindung mit  
 dem Abschluss einer Hausratversicherung.

**Ihr Versicherungsbüro in  
 Leinfelden-Echterdingen:**

**Matthias Klein & Karl-Heinz Wochele**

Karlsruher Straße 4 · 70771 Leinfelden-Echterdingen  
 Telefon 0711 795185 · Telefax 0711 792284



**württembergische**  
 Partner von Wüstenrot

## Grußwort Fußball



Liebe Gäste, liebe TVE – Anhänger, ich begrüße Sie aufs herzlichste im Sportpark Goldäcker zu den heutigen Fußballspielen!

Ich wünsche Ihnen und uns spannende Spiele, und sehen Sie es uns nach, wenn wir den Erfolg am Ende hier behalten möchten! Die Landesligasaison 2013/2014 verspricht sehr spannend und hochklassig zu werden, einige Vereine haben sich erheblich verstärkt und auch wir vom TVE haben in diesem Jahr an Qualität und in der Breite zugelegt.

Dies alles spricht für eine attraktive und spannende Saison in der Landesliga Staffel II. Unsere U 23 hat sich stark verändert, auch hier wünsche ich eine erfolgreiche Saison und am Ende den langersehnten Aufstieg in die Kreisliga A. Mit 15 Jugendmannschaften, so vielen wie noch nie in der TVE Historie, beteiligen wir uns am Spielbetrieb. Dies bringt natürlich organisatorische Probleme mit sich was den Trainingsbetrieb und den Spielbetrieb betrifft! Zu unseren 17 Herrenteams kommen noch 3 Damentteams der SG L.-E. hinzu, sowie eine stattlich Anzahl von AH- Spielern! Mit dieser Belastung ist der Sportpark Goldäcker hoffnungslos überlastet! Von seiten der Stadt wurde uns nahegelegt einen Aufnahmestopp für neue Mitglieder zu erlassen, was jedoch von mir entschieden abgelehnt wird! In Echterdingen entstehen neue Wohngebiete und neue Kindertagesstätten. Der TVE als Sportverein mit einem breiten Angebotspektrum will Neubürgern auch das Fußballspielen in einer Mannschaft ermöglichen. Meine Bitte an die Verantwortlichen in unserer Stadt ist unsere Probleme ernst zu nehmen und über eine Erweiterung des Platzangebotes im Sportpark Goldäcker nachzudenken! Zum Schluss möchte ich mich bei allen Ehrenamtlichen in der Fußballabteilung bedanken die einen tollen Job machen!

Und nicht vergessen möchte ich natürlich unsere Förderer und Sponsoren, ohne die ein Spielbetrieb mit 20 Mannschaften nicht durchzuführen wäre, herzlichen Dank für Eure Unterstützung!

Walter Reiff  
TVE- Vorsitzender

## Die Partner des TV Echterdingen



### Hauptsponsor



### Team Partner



Nutzen auch Sie die attraktiven Werbeformate des TV Echterdingen, um im regionalen Umfeld auf sich aufmerksam zu machen und somit Ihre Kunden von morgen anzusprechen. Kommunizieren Sie Ihre Werbebotschaft durch Anzeigen im Stadionblatt, Banden- oder Bannerwerbung im Sportpark Goldäcker und/oder auf unseren Spielankündigungsplakaten. Die Werbepartner des TV Echterdingen werden in Pressemitteilungen sowie auf unserer Website vorgestellt. Gleichzeitig unterstützen Sie mit Ihrer Werbebotschaft den TV Echterdingen bei seiner Vereinsarbeit und unterstreichen somit Ihr soziales Engagement. Wir sind überzeugt, mit Kreativität und Professionalität, ein gewinnbringender Partner für Ihren Werbeerfolg zu sein.

Lassen Sie uns drüber sprechen...

> TV Echterdingen - Michael Fidder - Tel.: (0711) 9 90 54 40 - E-Mail: > [marketing@tv-echterdingen.de](mailto:marketing@tv-echterdingen.de)

# MATTES CONTAINERDIENST

CONTAINERDIENST - BAUMFÄLLARBEITEN - WINTERDIENST



Entsorgung sämtlicher Abfallarten wie z.B.  
Bauschutt - Holz - Grünschnitt - Mischabfall ...

Große Behältervielfalt wie z.B.  
Absetzmulden von 2m³ bis 15m³ - Presscontainer ...

Zertifizierter Entsorgungsfachbetrieb

Inhaber Oliver Mattes  
Leinfelden-Echterdingen

Tel. 0711/ 719 236-40

Fax 0711/ 719 236-41  
info@mattes-containerdienst.de  
www.mattes-containerdienst.de



Elektro-Fahrräder . Fahrräder . Kinderräder

**RAD-  
KRAFT  
WERK.de**  
Echterdingen

F a h r r a d - F a c h g e s c h ä f t  
Stephan Bader . Martin-Luther-Straße 79  
Echterdingen . Tel. 0711 220 918 16

*Park-Service Fritz Wölfe*

Hauptstraße 123  
70771 Leinf.-Echterdingen  
Tel.: 0711 / 799 099 (tägl. ab 8<sup>30</sup>)  
Fax: 0711 / 799 090  
Mobil: 0162 / 333 33 44  
E-Mail: woelflepark@web.de  
www.woelfle-park.de



**Raupach**

**Elektrotechnik**

Beratung • Installation • Wartung • Reparatur

Stuttgarter Str. 100, 70771 Leinfelden-Echterdingen  
Tel. 0711 / 7544316, Fax: 0711 / 7542857  
Mobiltel: 0177 - 2630429



MACK Gerüsttechnik GmbH | Carl-Zeiss-Straße 2 | 71101 Schönaich  
Tel.: 0 70 31.65 75 76 | Fax: 0 70 31.65 75 73  
Info@mack-geruesttechnik.de | www.mack-geruesttechnik.de

**MACK**  
GERÜSTTECHNIK GMBH

Zahntechnik  
**TEAMWERK**

*„Wir sorgen für Ihr  
schönstes Lächeln“*

**TEAMWERK Zahntechnik**

Bernhäuser Hauptstraße 3  
70794 Filderstadt  
Telefon (0711) 6 01 32 02  
Telefax (0711) 7 07 99 27

Klaus Baier, Dr. Alexander Lehle, Ralf Gross



## Liebe TVE-Fans,

herzlich willkommen im Sportpark Goldäcker zum Spiel gegen den Tabellenführer vom TSV Essingen. Ein besonderer Gruß gilt der Mannschaft von Trainer Helmut Dietterle samt angereisten Fans sowie unserem heutigen Schiedsrichtergespann um Dominik Sarec und seinen beiden Assistenten.

Ungerne erinnern wir uns an das Hinspiel in Essingen, welches wir mit 5:3 verloren hatten, obwohl wir bereits mit 3:1 Toren in Führung waren. Der TSV Essingen trennte sich am letzten Wochenende in einem vom Ergebnis her spektakulären Spiel mit 4:4 vom SC Geislingen. Grund genug für uns, am heutigen Tag alle Kräfte zu mobilisieren und dem Gegner einen ‚heißen‘ Kampf zu bieten.

Unsere U23 verlor beim Auswärtsspiel am vergangenen Sonntag trotz starker Leistung beim TSV Heumaden mit 2:1. Heute ist die SG Weilimdorf II zu Gast und mit einem Sieg können wir an die Plätze 6 und 7 näher heranrücken.

Schon heute möchte ich auf das nächste Auswärtsspiel unserer ersten Mannschaft hinweisen, wo wir am Sonntag 11. Mail bei der TSG Schnaitheim zu Gast sein werden. Zu diesem Spiel fahren wir mit dem Bus und wir freuen uns über viele Mitfahrer. Anmeldung bitte bei Werner Schäfer.

Uns allen wünsche ich für heute zwei schöne und vor allem erfolgreiche Spiele des TVE.

Ihr Markus Steckroth  
Abteilungsleiter Fußball

**Greiner**  
UNFALLINSTANDSETZUNG  
AUTOLACKIERUNGEN



Wilhelm Greiner GmbH  
Meisenweg 11  
70771 Leinfelden-Echterdingen  
Telefon 0711 / 75 21 00  
Telefax 0711 / 75 67 46

**Montage von Originalersatzteilen  
Mietwagen – Service / Lackpflege**



# Verschaffen Sie sich Zutritt zur Hightech.

Messe Stuttgart in Europas Innovationsregion Nr. 1.

[www.messe-stuttgart.de](http://www.messe-stuttgart.de)



Besuchen Sie uns mobil unter:  
[www.mobil.messe-stuttgart.de/de](http://www.mobil.messe-stuttgart.de/de)



## VEREINSRESTAURANT GOLDÄCKER



- Schwäbisch-internationale Küche •
- Mittagstisch ab 6,50 € inkl. Salat/Suppe •
- Feiern Sie bei uns - jegliche Veranstaltung •
- Fußball live auf SKY •

Leinfelder Straße 103 - 70771 L.-Echterdingen  
Tel. : 0711 - 997 59 212 - [info@goldaecker.de](mailto:info@goldaecker.de)

[www.goldaecker.de](http://www.goldaecker.de)



Markisen



Terrassendächer



Garagentore



Fenster + Haustüren

### Wir beraten Sie gerne.

Rufen Sie uns an:  
**0711-9 02 61 64**

Stettener Hauptstr. 73  
70771 L-E Stetten  
[www.mr-gruppe.de](http://www.mr-gruppe.de)



## Liebe Zuschauer, liebe Fans des TVE,



ich begrüße Sie zum Heimspiel gegen den TSV Essingen. Mein besonderer Gruß gilt unseren Gästen und deren Anhänger sowie dem Schiedsrichtergespann um Schiedsrichter Dominik Sarec.

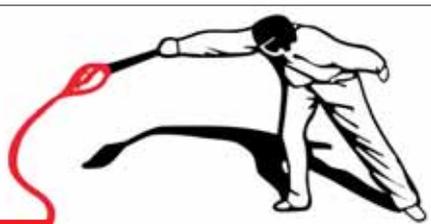
Letzte Woche gelang uns in Ulm ein eindrucksvoller 5-1-Auswärtssieg. Dieser Sieg war nach mehreren Unentschieden Balsam für das Selbsttrauen meiner Mannschaft, welches für jeden Fussballer absolut notwendig ist um gute Leistungen abrufen zu können. Vor allem über die Art und Weise wie wir aufgetreten sind habe ich mich gefreut.

Heute gastiert mit meinem Ex-Verein aber ein ganz anderes Kaliber bei uns. Heute werden wir ganz viel von dem erlangten Selbstvertrauen benötigen um gegen die Mannen von Helmut Dietterle bestehen zu können. Die Ostälbler sind seit dem 17.11.2013 unbesiegt und avancierten zum unangefochtenen Tabellenführer. Übrigens haben wir im selben Zeitraum ebenfalls eine gute Serie vorzuweisen, verloren wir doch seit dem 09.11.2013 nur zwei Spiele!

Die Essinger verfügen über überragende Einzelspieler und besitzen mit Stani Bergheim den Top-Torjäger in ihren Reihen. Hier gilt es mannschaftlich Paroli zu bieten, einer für den anderen einstehen und versuchen unsererseits vor dem Tor eiskalt zu agieren. Unvergessen bleibt das Hinspiel als wir durch 3 Platzverweise dezimiert erst durch den 3. Elfmeter in der 88. Minute das 4-3 kassierten. Spannung war also geboten und wird es heute sicher auch wieder sein. Es wird mit Sicherheit aber noch schwerer als in Essingen. Wir werden jedoch unser Bestes geben und hoffen auf zahlreiche Fan-Unterstützung.

Ich wünsche allen Beteiligten und Anwesenden ein gutes und faires Spiel.

Euer Aleks Kalic



# MALER

---

# WERNER SCHADT

**Tapezieren Anstriche Lackieren Bodenbeläge**  
Wir beraten Sie gerne.  
Werner Schadt 70771 Leinfelden-Echterdingen Narzissenstrasse 23 Telefon 0711 . 7 67 49 78 Mobil 0160 85 86 423

# sanitär schwarz

Ihr zuverlässiger Partner für Bad und WC  
Planung · Installation · Wartung · Kundendienst  
Gas-/Sanitärtechnik · Flaschnereiarbeiten

**Klemens Schwarz**

Echterdinger Str. 7  
70771 Leinfelden

Tel. (0711) 75 51 51  
Fax (0711) 75 51 21

## Landesliga Staffel 2, Spieltag

24. Spieltag

Sa. 26.04.2014 15:30	VfL Kirchheim- Spfr Dorfmerkingen	2: 5
Sa. 26.04.2014 15:30	TSV Essingen- SC Geislingen	4: 4
So. 27.04.2014 15:00	TSV Bad Boll- TSV Weilimdorf	1: 1
So. 27.04.2014 15:00	SV Ebersbach/Fils- TSV Köngen	3: 3
So. 27.04.2014 15:00	FC Germania Bargau- TSV Weilheim	3: 0
So. 27.04.2014 15:00	SV Vaihingen- TSGV Waldstetten	2: 1
So. 27.04.2014 15:00	SSV Ulm 1846 Fußball II- TV Echterdingen	1: 5
So. 27.04.2014 15:00	TSG Schnaitheim- 1. FC Heiningen	2: 2

25. Spieltag

Sa. 03.05.2014 15:30	1. FC Heiningen - VfL Kirchheim	_: _
Sa. 03.05.2014 15:30	SC Geislingen - TSG Schnaitheim	_: _
Sa. 03.05.2014 15:30	Spfr Dorfmerkingen - SV Ebersbach/Fils	_: _
Sa. 03.05.2014 15:30	TSV Weilheim - SV Vaihingen	_: _
So. 04.05.2014 15:00	TSV Köngen - TSV Bad Boll	_: _
So. 04.05.2014 15:00	TV Echterdingen - TSV Essingen	_: _
So. 04.05.2014 15:00	TSGV Waldstetten - SSV Ulm 1846 Fußball II	_: _
So. 04.05.2014 15:30	TSV Weilimdorf - FC Germania Bargau	_: _



# Freundeskreis Toreaktion 1. Mannschaft



- |                         |                        |                                  |                      |                         |                         |                         |                           |                         |
|-------------------------|------------------------|----------------------------------|----------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|---------------------------|-------------------------|
| <b>Helmut Minetzke</b>  | <b>Christian Huber</b> | <b>Manfred Haspel</b>            | <b>Kurt Schmid</b>   | <b>TVE AH</b>           | <b>Manfred Baumann</b>  | <b>Achim Stöckl</b>     | <b>Harry Melzer</b>       | <b>Peter Knauer</b>     |
| <b>Kurt Fuhrmann</b>    | <b>Phillip Wunsch</b>  | <b>Schorsch Schwingenschlögl</b> | <b>Heinz Krämer</b>  | <b>Karsten Fay</b>      | <b>Helmut Stöckl</b>    | <b>Heinz Bauer</b>      | <b>Wolfgang Höflinger</b> | <b>A+D Fay</b>          |
| <b>Herbert Heinrich</b> | <b>Erika Krauth</b>    | <b>Michael Fidler</b>            | <b>Alfons Kasper</b> | <b>Markus Steckroth</b> | <b>Winfried Franz</b>   | <b>Matthias Brändle</b> | <b>Michael Schaible</b>   | <b>Helmut Kahr</b>      |
| <b>Ralf Ohde</b>        | <b>Brigitte Stöckl</b> | <b>Günther Krauth</b>            | <b>Horst Wenzel</b>  | <b>Hans Fidler</b>      | <b>Thomas Steckroth</b> | <b>Roland Himmel</b>    | <b>Christian Weik</b>     | <b>Birgit Steckroth</b> |

### Landesliga Staffel 2, Tabelle

	Sp.	Pkt.	Tore	Diff.
1 TSV Essingen	24	57	74:29	45
2 1. FC Heiningen	24	50	70:27	43
3 SC Geislingen	24	45	45:30	15
4 Spfr Dorfmerkingen	24	45	45:38	7
5 TSV Weilheim	24	44	57:27	30
6 SV Ebersbach/Fils	24	39	54:39	15
7 TSV Köngen	24	37	41:32	9
8 TSGV Waldstetten	24	36	40:40	0
9 TV Echterdingen	24	35	46:46	0
10 TSV Bad Boll	24	30	32:43	-11
11 FC Germania Bargau	24	27	41:37	4
12 SSV Ulm 1846 Fußball II	24	25	33:64	-31
13 VfL Kirchheim	24	24	35:68	-33
14 SV Vaihingen	24	23	34:51	-17
15 TSV Weilimdorf	24	17	25:60	-35
16 TSG Schnaitheim	24	11	23:64	-41

MEZGER & SOHN

GMBH & CO. seit 1894

- Sanitär
- Heizung
- Flaschnerei
- Solaranlagen
- Kundendienst

Hauptstraße 94  
70771 Leinfelden-Echterdingen  
Telefon (07 11) 79 26 54  
Telefax (07 11) 7 97 87 37

# Mit System zu Sicherheit & Erfolg

Qualitäts- & Sicherheitslösungen für eine Vielzahl an Branchen. Globales Netzwerk mit über 35.000 Mitarbeitern und mehr als 1.000 Laboren & Büros in über 100 Ländern.

- Prüfung
- Inspektion
- Zertifizierung
- Auditierung
- Outsourcing
- Beratung
- Schulung
- Qualitätssicherung



## Intertek

Intertek Holding Deutschland GmbH  
Stangenstraße 1  
70771 L.-Echterdingen  
germany@intertek.com  
Tel.: +49 711 27311 152

[www.intertek.de](http://www.intertek.de)

Wir wünschen dem TVE eine erfolgreiche Saison!

# VOLLTREFFER!

IHR STARKER MOBILFUNK-PARTNER!

- SMARTPHONES
- HANDYS
- TABLETS
- AKTUELLE TARIFE
- TOP-FACHBERATUNG



## EURONICS XXL

## Echterdingen

EURONICS Handels-GmbH | Hauptstraße 171 | 70771 Leinfelden-Echterdingen | T +49 (0) 711 947000 | F +49 (0) 711 94 70015 | [info@euronics-echterdingen.de](mailto:info@euronics-echterdingen.de)



**Hausbrauerei  
Echterdinger Brauhaus**

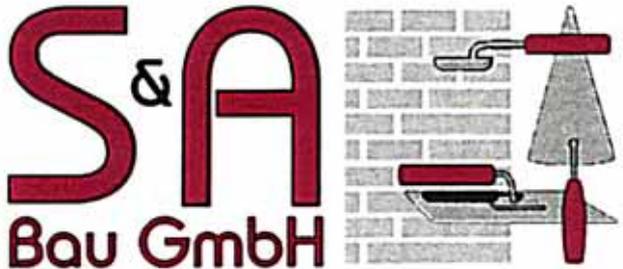
Leckere schwäbische  
Spezialitäten • Biergarten  
142 Tiefgaragenplätze  
Mo-Sa ab 17.00 Uhr und  
So ab 15.00 Uhr geöffnet  
Direkt an der S-Bahn  
Station Echterdingen

**Sonntags-Brunch**

Von 11.00 bis 14.30 Uhr  
im Parkrestaurant  
€ 29,00 pro Person  
inklusive einem Glas Sekt,  
Kaffeespezialitäten, Säfte  
und Wasser vom Buffet



**Parkhotel Stuttgart Messe-Airport**  
Filderbahnstraße 2 • 70771 Leinfelden-Echterdingen  
Tel. 0711/633440 • www.parkhotel-stuttgart.de



**Wir bauen auch gerne für Sie!**

Lengenfeldstraße 55  
70771 Leinfelden-Echterdingen  
Telefon: 0711/7 45 78 71  
Telefax: 0711/99 75 91 27  
Mobil: 0178/2 87 25 95  
E-Mail: sa-bau@gmx.de  
Internet: www.sa-bau-gmbh.de

**Mietservice • Veranstaltungsservice • Gastroservice • Lieferservice • Geschenksservice**

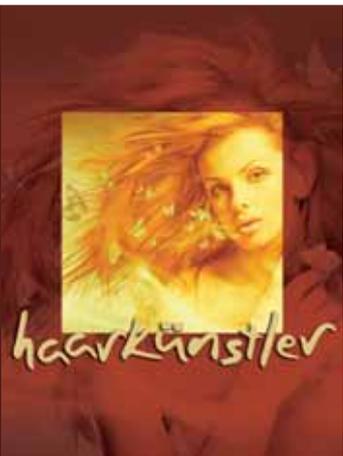



Besuchen Sie uns in unseren  
Abholmärkten und verweilen Sie  
im **Lerchenstüble** in Steinenbronn



**Getränke  
Kappel**  
GmbH

71144 Steinenbronn • Lerchenstraße 16 • Telefon **07157 3343**  
71111 Waldenbuch • Vordere Seestraße 12  
gerhardkappel@web.de • www.getraenkekappel.de



**haarkünstler**

Öffnungszeiten  
Mo: 10 – 18 Uhr  
Di – Fr: 9 – 18 Uhr  
Sa: 8 – 14 Uhr

Hauptstrasse 69  
70771 L.-Echterdingen  
Tel: 0711.1238075  
email: info@haarkuenstler.com  
www.haarkuenstler.com



**Gaststätte Weidacher Höhe**

Ihr gemütlicher Treff,  
oder wenn es etwas Besonderes sein soll.



**Unsere Öffnungszeiten:**  
Sonn- und Feiertage ab 11.00 Uhr durchgehend geöffnet  
Samstag ab 15.00 Uhr mit Bundesliga Live-Übertragung  
in unserem Nebenzimmer  
Montag bis Freitag ab 11.30 Uhr bis 14.00 Uhr und  
17.00 Uhr bis Geschäftsschluss  
Bei besonderen Anlässen stehen wir Ihnen auch  
außerhalb unserer Öffnungszeiten jederzeit zur Verfügung

**Unsere Spezialitäten**  
• Kroatische Grillspezialitäten  
• Schwäbische Küche  
• Wildgerichte aus heimischen Wäldern  
• Schöner Biergarten

Pflichter seit 1983 Familie Caleta • Jahrsz. 40 • 70771 L.E.-Stetten  
Tel. 0711/793182 • mobil 0160/97914965 • email: • caleta@starcord.de



**Taulant Vehapi (21)**

Geburtsdatum: 28.01.1994  
 Beruf/Ausbildung: Schüler  
 Vorherige Vereine: TT Göppingen  
 Hobbies: Playstation, Joggen  
 Lieblingsmannschaft  
 außer TVE: Real Madrid  
 beim TVE seit: Januar 2014



**Dominik Mayer (8)**

Geburtsdatum/Alter: 8.9.1987 (25 Jahre)  
 Beruf/Ausbildung: Dipl.-Betriebswirt  
 Vorheriger Verein: TSV Berghülen,  
 FV Olympia Laupheim  
 Hobbies: Tennis, Weggehen  
 Lieblingsmannschaft  
 außer TVE: Manchester United  
 Beim TVE seit: Juli 2012



**Öffnungszeiten:**

Di. – Fr. und So.  
von  
10.00 – 14.30 Uhr

Di. – Fr. und So.  
ab 17.00 Uhr

Montag Ruhetag

**Gasthaus z. Hirsch**  
 „seit 1772“  
 K. u. S. Mooser  
 Hauptstraße 64, 70771 L.-Echterdingen  
 Tel. 0711-79 27 41



**Valentin Haug (1)**

Geburtsdatum, -ort: 18.03.1987, Stuttgart  
 Größe/Augenfarbe:  
 Nationalität: Deutsch  
 Beruf: Student BWL  
 Hobbies: Fußball, Tennis, Freibad,  
 Computer  
 Letzter Verein: VfL Kirchheim  
 Beim TVE seit: 2010



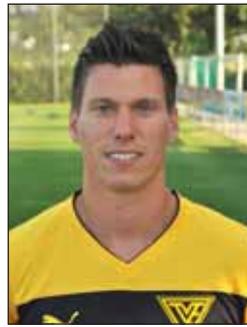
**Lukas Haselmaier (5)**

Geburtsdatum/Alter: 18.03.1992 (21 Jahre)  
 Beruf/Ausbildung: Student  
 Vorheriger Verein: VfL Nagold  
 Hobbies: Volleyball, Freunde,  
 Fahrrad fahren  
 Lieblingsmannschaft  
 außer TVE: FC Bayern München  
 Beim TVE seit: 2012



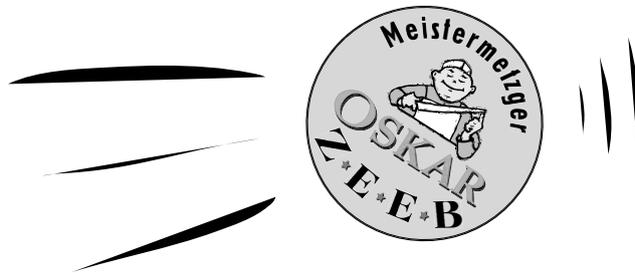
**Denis Kühnle (14)**

Geburtsdatum/Alter: 30.07.1993 (20 Jahre)  
 Beruf/Ausbildung: Ausbildung zum Fachwirt für Finanzen  
 Vorheriger Verein: TSV Leinfelden, VfL Kirchheim, SV Vaihingen, SGV Freiberg, VfB Stuttgart  
 Hobbies: Freunde, FIFA  
 Lieblingsmannschaft außer TVE: VfB Stuttgart  
 Beim TVE seit: Juli 2013



**Antonino „Nino“ Rizzo (11)**

Geburtsdatum/Alter: 11.9.1988 (25 Jahre)  
 Beruf/Ausbildung: Student Sportwissenschaften  
 Vorheriger Verein: Stuttgarter Kickers (Jugend), VfL Sindelfingen, SGV Freiberg, SSV Reutlingen  
 Hobbies: Freunde, Kino, Reisen  
 Lieblingsmannschaft außer TVE: AC Mailand  
 Beim TVE seit: 2009



## In Sachen Frische spielen wir auf Sieg!

**Metzgerei Oskar Zeeb**  
**Echterdingen**  
**Tübinger Straße 5**  
**Telefon: 0711/7 94 48 63**



**Marc Elsäßer (6)**

Geburtsdatum/Alter: 15.08.1983 (30 Jahre)  
 Beruf/Ausbildung: Diplom-Ökonom seit 2010 & wissenschaftlicher Mitarbeiter Uni Speyer  
 Vorheriger Verein: TSV Leinfelden, SV Stuttgarter Kickers, TV Echterdingen, VfL Sindelfingen, TSVgg Plattenhardt, TSV Leinfelden  
 Hobbies: Fußball  
 Lieblingsmannschaft außer TVE: nur der VfB  
 Beim TVE seit: wieder seit Juli 2013



**David Hertel (3)**

Geburtsdatum/Alter: 23.7.1990 (23 Jahre)  
 Beruf/Ausbildung: Student  
 Vorheriger Verein: Stuttgarter Kickers, SSV Reutlingen, VfL Kirchheim  
 Hobbies: Freunde, Schlafen, Kino  
 Lieblingsmannschaft außer TVE: FC Bayern München  
 Beim TVE seit: 2011

# DIE GASTRO-TIPPS FÜR L.-E.



## PAULANER

Am Kirchplatz

Wirtshaus | Bar | Biergarten

DAS "JUNG-BAYERISCHE"  
WIRTSHAUS

Unkompliziert, familiär und gesellig

Burgstr. 4 70771 L.-Echterdingen  
Tel. 0711-7944180  
info@paulaner-le.de  
www.paulaner-le.de



Wirtshaus . Gewölbekeller  
Raucherlounge . Paulaner-Catering  
großer Biergarten . SKY-Partner

Lust auf mehr?  
Aktuelle Termine, Infos und vieles mehr  
finden Sie auch unter:  
www.paulaner-le.de  
www.facebook.com/PaulanerLE

Öffnungszeiten:  
Mo-Fr: 11.30 - 1.00 Uhr  
Sa: 17.00 - 1.00 Uhr  
So: 10.00 - 1.00 Uhr

## FISCHERS

Cafe ♦ Restaurant ♦ Bar

Bernhäuser Str. 28  
70771 L.- Echterdingen  
Tel. 0711-7944180  
info@fischers-le.de  
www.fischers-le.de

Öffnungszeiten:  
Täglich 9.00 - 1.00 Uhr



Lounge . Café . Cocktailbar  
Restaurant . große Sommerterrasse  
Catering . Frühstück ab 9 Uhr

**Tipp:**  
**Am Wochenende  
frühstücken  
bis 15.00 Uhr**

Lust auf mehr?  
Aktuelle Termine, Infos und vieles mehr  
finden Sie auch unter:  
www.fischers-le.de  
www.facebook.com/FischersLE

## 5 Fachgeschäfte in Echterdingen



www.kehrer-kommunikation.de

# GEMEINSAM

## SIND WIR STARK



**Modehaus Kehrer**

Im Gässle 1 und 2  
Tel. 797321-20

**KEHRER** for woman

Hauptstr. 43  
Tel. 8825546

**CECIL**

Hauptstr. 73  
Tel. 7072780

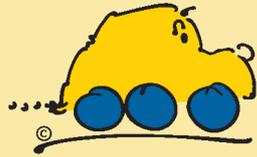
**Street One**

Hauptstr. 35  
Tel. 99760975

**Tamaris**

Hauptstr. 74  
Tel. 65503067

Öffnungszeiten: Mo-Fr 9:30-19:00 Uhr, Sa 9:00-14:00 Uhr • www.modehaus-kehrer.de



**PneuHage**  
Reifendienste

**Ihre Sicherheit liegt  
uns am Herzen!**



PneuHage  
Reifendienste Süd GmbH  
Zahn-Nopper-Straße 1-5  
70435 Stuttgart  
Fon +49 (0)7 11/13 67 24-0  
Fax +49 (0)7 11/13 67 24 30

**So leicht  
erfrischt sich  
der  
Süden!**

nur 8 kcal  
pro 100 ml



### Fürstenberg Frei Zitrus

Leichtigkeit genießen: unser Frei Zitrus ist der frische Mix aus feinerem alkoholfreiem Fürstenberg Pilsener und spritziger Zitronenlimonade. Es schmeckt und erfrischt mit nur 8 kcal pro 100 ml.

[www.fuerstenberg.de](http://www.fuerstenberg.de)



**Frei Zitrus**  
alkoholfreies Radler

# Abteilungsleitung

Karsten Fay

stv. Abteilungsleiter



Markus Steckroth

Abteilungsleiter



Phillip Wunsch

stv. Abteilungsleiter



Kurt Fuhrmann

Jugendleiter  
(A+B+C-Junioren)



Hartmut Fehrlé

Jugendleiter  
(D+E-Junioren/Bambini)



Ronald Englisch

AH-Leiter



## Anpfiff zum Berufsstart?

Ein wichtiger Faktor beim Start ins Berufsleben ist der richtige Versicherungsschutz.

**Wir beraten Sie zielsicher:**  
ob Berufsunfähigkeits-, Haftpflicht- und Unfallversicherung oder aber der erste Schritt zu Ihrer Altersvorsorge.

**Gut versichert können Sie so richtig durchstarten!**

**stierle**  
Versicherungen nach Maß.



**Thomas Stierle, Freier Versicherungsmakler**

Hauptstraße 131, 70771 Leinfelden-Echterdingen  
Telefon 0711 253588-0, Telefax 0711 253588-29  
info@stierle-versicherungen.de, www.versicherungsmakler-stierle.de

## Spielplan TV Echterdingen I

Vorrunde:

Rückrunde:

Spieltag	Wochentag	Datum	Heim	Gast	Beginn	Spieltag	Wochentag	Datum	Heim	Gast	Beginn
1	Sonntag	18.08.2013	TSV Weilheim	TV Echterdingen	15:00 Uhr	16	Samstag	23.11.2013	TSGV Waldstetten	TV Echterdingen	14:30 Uhr
2	Sonntag	25.08.2013	TV Echterdingen	TSV Weilimdorf	15:00 Uhr	17	Sonntag	01.12.2013	TV Echterdingen	TSV Weilheim	15:00 Uhr
3	Sonntag	01.09.2013	TV Echterdingen	TSGV Waldstetten	15:00 Uhr	18	Sonntag	09.03.2014	TSV Weilimdorf	TV Echterdingen	15:00 Uhr
4	Sonntag	08.09.2013	TSV Köngen	TV Echterdingen	15:00 Uhr	19	Sonntag	16.03.2014	TV Echterdingen	TSV Köngen	15:00 Uhr
5	Sonntag	15.09.2013	TV Echterdingen	SV Ebersbach/Fils	15:00 Uhr	20	Sonntag	23.03.2014	SV Ebersbach/Fils	TV Echterdingen	15:00 Uhr
6	Sonntag	22.09.2013	TSV Bad Boll	TV Echterdingen	17:00 Uhr	21	Sonntag	30.03.2014	TV Echterdingen	TSV Bad Boll	15:00 Uhr
7	Sonntag	29.09.2013	TV Echterdingen	FC Germania Bargau	15:00 Uhr	22	Sonntag	06.04.2014	FC Germania Bargau	TV Echterdingen	15:00 Uhr
8	Mittwoch	02.10.2013	SV Vaihingen	TV Echterdingen	18:30 Uhr	23	Sonntag	13.04.2014	TV Echterdingen	SV Vaihingen	15:00 Uhr
9	Sonntag	06.10.2013	TV Echterdingen	SSV Ulm 1846 II	15:00 Uhr	24	Sonntag	27.04.2014	SSV Ulm 1846 II	TV Echterdingen	15:00 Uhr
10	Samstag	12.10.2013	TSV Essingen	TV Echterdingen	15:30 Uhr	25	Sonntag	04.05.2014	TV Echterdingen	TSV Essingen	15:00 Uhr
11	Samstag	07.12.2013	TV Echterdingen	TSG Schnaitheim	14:00 Uhr	26	Sonntag	11.05.2014	TSG Schnaitheim	TV Echterdingen	15:00 Uhr
12	Samstag	26.10.2013	VFL Kirchheim	TV Echterdingen	15:00 Uhr	27	Sonntag	18.05.2014	TV Echterdingen	VFL Kirchheim	15:00 Uhr
13	Sonntag	03.11.2013	TV Echterdingen	1.FC Heiningen	14:30 Uhr	28	Samstag	24.05.2014	1.FC Heiningen	TV Echterdingen	15:30 Uhr
14	Samstag	09.11.2013	SC Geislingen	TV Echterdingen	14:30 Uhr	29	Samstag	31.05.2014	TV Echterdingen	SC Geislingen	17:00 Uhr
15	Sonntag	17.11.2013	TV Echterdingen	Spfr Dorfmerkingen	14:30 Uhr	30	Samstag	07.06.2014	Spfr Dorfmerkingen	TV Echterdingen	17:00 Uhr

### Aktuelles von der AH

### Die sportlichen Termine und Eventplanungen für die nächsten Monate sind abgeschlossen.

Hier der Überblick für Mai - Juli:

- 30.04. Tanz in den Mai im Paulaner am Kirchplatz
- Ab 07.05. alle 14 Tage Mittwochs Radtour - Tour de Filder
- 29.05. Vatertagswanderung ins Siebenmühlental
- 11.06. Spiel Sportfreunde Stuttgart - TVE
- 27.-29.06. TVE Sportwochenende
- 27.06. Elfmeterturnier
- 28.06. Spiel AH & Freunde danach Grillabend
- 30.06. Spiel TSV Musberg - TVE
- 06.07. Fischen an der Nagold
- 18.-20.07. Ausflug nach Oberstaufen
- 26.-27.07. Gartenfest auf der KrämerRanch



Kontakt:  
 Ronald Englisch  
 Leiter & Spielleiter  
 Mobil: 01525-6954111  
 Mail: tve-ah@web.de

Aktuelle Informationen zur AH gibt es immer hier: [www.vollspann.com/Senioren/AH](http://www.vollspann.com/Senioren/AH) oder direkt beim AH Leiter.

# EXTRA WURST

KIOSK MIT BISS

*Öffnungszeiten:  
 Montag bis Freitag 6.00 Uhr bis 19.00 Uhr  
 Samstag 8.00 Uhr bis 19.00 Uhr*

... am Echterdinger S-Bahnhof  
 Hauptstraße 118/1 · 70771 L.-Echterdingen  
 Bestellungen: 0711 - 79 12 88

- Service ist unsere Stärke
- Reparaturen von Fernsehgeräten, Video, HiFi
- Reparaturen von Haushaltsgeräten aller Art
- Antennenbau – Sat – Kabelanschluss



Inhaber  
 R. Schweizer  
 Unterhaltungselektronik Elektrohausgeräte  
 Ihr Fachgeschäft mit dem guten Service  
 Metzinger Str. 4 · 70794 Filderstadt  
 Tel. 0711 / 77 24 91  
 Fax 0711 / 7 77 59 85  
 E-Mail: woehr-filderstadt@arcor.de

Scharf – schärfer – neue Dimensionen beim Fernsehbild!!! HDTV-Bilder in unserem Laden

## FENDAL®

### Farbtonwahl – optimal!

Fassaden- oder Wandfarbe, Lack oder Putz sekundenschnell abgetönt mit dem Farbton Ihrer Wahl aus 2,5 Mio. ausgesuchten schönen Wohnfarbtönen: Das ist Capamix, unsere eigene „kleine Farbenfabrik“.

Wann dürfen wir für Sie produzieren?



2,5 Mio. Farbtöne im Sofort-Mischsystem für Farbe, Lack und Putz

Echterdingen  
 Zaunackerstr. 7  
 Tel.: 799180  
 Fax: 9905748



## Berichte unserer Jugendmannschaften U11 - U13



Unsere U 13 I konnte sich durch zwei wichtige Siege gegen die SG Weilimdorf (2:1) und gegen die Spvgg Feuerbach (5:1) auf den 6. Tabellenplatz verbessern und sich dadurch weiter von den hinteren Plätzen entfernen. Beim Spiel gegen die Stuttgarter Kickers konnte der Aufwärtstrend leider nicht fortgesetzt werden. Trotz einer verdienten 1:0 Führung gelangen den Stuttgarter Kickers in den letzten Minuten noch 2 Tore zum glücklichen Sieg. Der Vorsprung vor den Abstiegsplätzen beträgt somit immer noch 6 Punkte und müsste ausreichen, um auch im nächsten Jahr in der Bezirksklasse spielen zu können.

Die U 13 II belegt in der Kreisstaffel den 5. Platz. Auf den 3. Platz fehlen nur 3 Punkte. Mit der notwendigen Motivation kann der 3. Platz noch erreicht werden. Das wäre für die Truppe um Thomas Ladewig ein toller Erfolg.

Die U12 spielt auch in der Kreisstaffel. Mit 7 Punkten steht unsere Mannschaft auf dem 5. Platz. Am 30.4. spielte unsere Mannschaft gegen den TSV Musberg. Das Ergebnis lag bei Redaktionsschluss noch nicht vor. Bei einem Sieg wäre sogar der 3. Tabellenplatz möglich. Bis zum Ende der Saison gilt es, die weiteren Spiele positiv zu gestalten, damit man sich im vorderen Tabellendrittel festsetzen kann.

Unsere U 11 I hat leider das Spiel gegen den Tabellenführer TSV Bernhausen mit 1:2 verloren. Dadurch befindet sich unsere Mannschaft auf dem 3. Tabellenplatz. Mit vier Siegen in den letzten vier Spielen ist es vielleicht noch möglich, den TSV Bernhausen vom ersten Tabellenplatz abzufangen. Hierzu wünschen wir viel Erfolg.

Die U 11 II liegt zwar nur auf dem 5. Platz in ihrer Staffel, hat aber mit nur 3 Punkten Rückstand zum Tabellenersten noch alle Möglichkeiten. Hierzu wünschen wir für die nächsten Spiele viel Erfolg.

Die U 10 hat sich jetzt besser eingespielt und konnte ihre 2 Spiele gewinnen. Zusammen mit dem TSV Plattenhardt liegt unsere Mannschaft auf dem 1. Platz. Am 10.05.2014 findet dann das Spitzenspiel in Plattenhardt statt. Mit einem Sieg ist dann alles möglich. Viel Glück!

Weitere Berichte zu unseren jüngeren Jahrgängen folgen in den nächsten Ausgaben.

Es grüßt Sie

Hartmut Fehrlé  
Jugendleitung

**Stuttgart's Nummer 1 in Sachen Fussball!**

- Beste Konditionen für Vereine
- Größte Auswahl an Fußballschuhen
- Alle Fan-Trikots mit Original-Beflockung

**INTERSPORT®**  
**BREITMEYER**

Gälwer Str. 22 • 70173 Stuttgart • Tel. 07 11/29 05 02  
[www.intersport-breitmeyer.de](http://www.intersport-breitmeyer.de)



## TVE Penalty-Cup am 27. Juni 2014

Hallo Fußballfreunde,

am Freitag den 27. Juni 2014 (spielfreier WM-Tag) veranstaltet die Fußballabteilung des TV Echterdingen den 20. TVE Penalty-Cup.

Turnierbestimmungen: Jede Mannschaft besteht aus 5 Elfmeterschützen (Kinder und Frauen schießen aus 9 Metern) sowie einem Torwart. Das Startgeld beträgt 30 Euro. Turnierbeginn ist um 17 Uhr. Neben dem Pokal für den Sieger gibt es Preisgelder für die ersten vier Mannschaften. Für beste Bewirtung ist gesorgt!

Anmeldung mit Angabe des Mannschaftsnamens bitte bis 18. Juni per Mail an [echterdingen@gmx.de](mailto:echterdingen@gmx.de).

Kontakt:  
TVE Fußballabteilung  
Phillip Wunsch  
[echterdingen@gmx.de](mailto:echterdingen@gmx.de)  
[www.vollspann.com](http://www.vollspann.com)

**jetzt anmelden!**



# Textildruck



**Flex- und Flock-Druck**  
**Textildigitaldruck**  
auch auf schwarze Shirts

**Tel. 0711 / 79 44 44 4**  
Filderstrasse 54  
70771 L.-E.-Musberg

# Themm. GbR Der Gärtner



**Gärtnerei und Grabpflege**

Gewand Goldäcker 2 · 70771 Leinfelden-Echterdingen  
Telefon und Fax 07 11/75 26 56

Wir binden Ihren Lieblingsstrauß  
In tausend Töpfen blühen bunte Blumen  
Wir bringen die Blüte auf Ihren Balkon  
Kränze und Blumen für den letzten Gruß  
Mit Liebe pflegen wir die Gräber

**ZAHNARZTPRAXIS**  
**Michael Bechtold**

Zahnarzt, Oralchirurg



[www.mundgesund.net](http://www.mundgesund.net)  
[info@mundgesund.net](mailto:info@mundgesund.net)



Herdweg 2  
70771 Leinfelden-Echterdingen

Tel. 0711/79 67 94  
Fax 0711/220 93 04



RESTAURANT&BIERGARTEN  
LEINFELDEN, STUTTGARTER STR.45, 071 1 / 758578 60  
LIVE MUSIK: 23. 11. GRIECHISCHE NACHT

# LA FUENTE

**Neueröffnung**

Restaurant&Tapasbar  
Echterdingen, am S-Bahnhof  
Filderbahnstr.18  
0711/72246761

A close-up photograph of a soccer ball with black and white panels hitting a white goal net. The ball is positioned in the center-right of the frame, and the net's mesh is visible in the foreground and background. The background is a blurred green field.

Typisch BW-Bank Kunden:  
Bringen das Runde immer ins Eckige.

Baden-Württembergische Bank

Wir möchten dafür sorgen, dass Sie stets Ihre Ziele erreichen. Mit dem Anspruch einer Bank, die Nähe nicht nur regional versteht. Sondern auch menschlich. Und natürlich mit vollem Einsatz. Nähere Informationen erhalten Sie in Ihren BW-Bank Filialen Möhringen, Filderbahnstr. 21 und Echterdingen, Hauptstr. 53 oder im Internet.

[www.bw-bank.de](http://www.bw-bank.de)

**BW | Bank**

**Bau- + Kunstschlosserei  
Treppenbau  
Edelstahlarbeiten  
Stahlkonstruktionen**



**MÜLLER+VOHL**

70771 Leinfelden-Echterdingen  
Sielminger Straße 66  
Tel. (0711) 79 53 01, Fax (0711) 7 97 74 42

**INTERSPORT**

**nitrocharge  
your game**

Betrachte das Platz, gewinne jeden Zentimeter, führe dein Team zum Sieg. Spüre die Energie, die den „Motor“ antreibt. Der neue adidas Nitrocharge. intersport.de/leibniz-nitrocharge

**199,95**

**INTERSPORT  
SCHÖLLKOPF**

Sport Schöllkopf e. K.  
Inh. Michael Schöllkopf  
Bernhäuser Str. 10  
70771 L.-Echterdingen  
www.intersport-schoellkopf.de

*Aus Liebe zum Sport*

**Getränke-Scheuer**  
Inh. Alfred Mögle

Wir bieten Ihnen:

- **Heim-Lieferservice**
- **Festbelieferungen**
- **und vieles mehr**

Echterdinger Str. 38 · 70771 Leinfelden-Echterdingen  
Telefon (0711) 72 25 60 93 · Fax (0711) 72 25 60 94



Wege- & Landschaftsbau  
Erd- & Baggerarbeiten  
Pflaster- & Natursteinarbeiten  
Flussbau & Biotope  
Renaturierungen

Inhaber Rainer Schäfer  
Autenbrunnstr. 8  
70771 Leinfelden-Echterdingen  
Telefon (0711) 79 22 31  
Telefax (0711) 79 11 09  
eMail info@schaefer-wegebau.de  
www.schaefer-wegebau.de

◆◆◆ **FLIESEN** Studio ◆◆◆  
**ECHTERDINGEN**

planen - gestalten - sanieren

Wir verwirklichen Ihre Träume

- ⇒ gestalterisch optimal
- ⇒ technisch perfekt
- ⇒ sauber ausgeführt

Besuchen Sie unsere Fliesen- und Parkett-Ausstellung.



**Brändle Fliesen GmbH**, Martin-Luther-Str. 1, 70771 Echterdingen  
Tel. 0711 / 79 40 891, Fax 0711 / 79 49 308, www.braendle-fliesen.de



**Moritz Wille (27)**

Geburtsdatum: 04.02.1994  
 Beruf/Ausbildung: Student Bauingenieur  
 Vorherige Vereine: VfB Tannhausen, TSG Abtsgmünd, VFR Aalen, 1. FC Frickenhausen  
 Hobbies: Freunde, Schlagzeug  
 Lieblingsmannschaft außer TVE: VfB Stuttgart  
 beim TVE seit: Januar 2014



**Sven Lukac (15)**

Geburtsdatum/Alter: 16.12.1982 (30 Jahre)  
 Beruf/Ausbildung: Beamter/Azubi  
 Vorheriger Verein: VfL Kirchheim, TSV Schwieberdingen, SG Eintracht Sirnau, TV Nellingen  
 Hobbies: Sport, Familie, Freunde  
 Lieblingsmannschaft außer TVE: GNK Dinamo Zagreb  
 Beim TVE seit: 12/2007

Die Fußballabteilung  
 des TV Echterdingen  
 im Internet:

**www.vollspann.com**

- alle Ergebnisse •
- alle Tabellen •
- alle Neuigkeiten •

** GÜNTER KAISER Haustechnik**

**Beratung • Planung • Montage • Kundendienst**

**Heizungsbau - Gas-/Wasserinstallationen**

**Öl- u. Gasfeuerungen**

**Klimatechnik und Lüftungstechnik**

- Kachelöfen-Einsätze Öl/Gas
- Kesselerneuerungen Öl/Gas • Klimatisierung von Büros/Wohnungen
- Bad-Renovierungen • Sanitärinstallationen + Zubehör
- Heizungsanlagen Wartung & Verträge • Kaminsanierungen
- Brennwerttechnik • Solaranlagen

**Kunden-Notdienst • 24-Stunden-Service**

Tel. 07 11/79 20 14 • Handy 01 71/7 33 45 73 • Fax 07 11/79 27 24  
 E-Mail: G.KaiserHaustechnik@t-online.de  
 Höfer Äcker 6, LE.-Stetten  
 Zentralheizungs- u. Lüftungsbau-Meister • schnell & kompetent



**Denis Garcia-Franco (4)**

Geburtsdatum/Alter: 21.12.1986 (26 Jahre)  
 Beruf/Ausbildung: Marketing / Brandmanagement  
 Vorheriger Verein: SGV Freiberg, 1. FC Pforzheim, TSV Münchingen  
 Hobbies: Alle Sportarten, Freunde, Familie  
 Lieblingsmannschaft außer TVE: CF Barcelona, VfB Stuttgart  
 Beim TVE seit: Juli 2012



**Denis Kroer (7)**

Geburtsdatum/Alter: 6.3.1989 (24 Jahre)  
 Beruf/Ausbildung: BA-Studium  
 Vorheriger Verein: TSV Plattenhardt  
 Hobbies: Skifahren, FIFA, Party, Pokern  
 Lieblingsmannschaft außer TVE: VfB Stuttgart  
 Beim TVE seit: 2011

**Rauchwarnmelder-Pflicht  
jetzt auch in Baden-Württemberg:**  
seit 10. Juli 2013 im Neubau – zum 31. Dezember 2014 auch in Bestandsgebäuden



Sie sind Vermieter.  
Werden Sie Schutzengel.

Rauchwarnmelder vom Spezialisten für die Wohnungswirtschaft –  
günstig, flexibel zu montieren und mit umfassendem Service.

Rauchwarnmelder retten im Ernstfall Ihr Leben, das Ihrer Mieter und erhöhen gleichzeitig Attraktivität und Marktwert Ihrer Wohnungen. Minol Rauchwarnmelder sind ideal für Wohnungseigentümer. Denn neben unserem Rauchwarnmelder-Service bekommen Sie das ganze Know-how für die Wohnungswirtschaft mit dazu.

- Umfassender Service mit jährlicher Sicht- und Funktionsprüfung der Melder ohne Mehraufwand bei der Verwaltung
- Schneller und flexibler Einbau der Melder
- 24h-Mieter-Hotline für Störanfragen
- Umfassende rechtssichere Dokumentation
- Garantierte Sicherheit für alle bundesweiten Anforderungen

 **Minol**  
Alles, was zählt.

Mehr über den Minol Rauchwarnmelderservice und weitere Leistungen wie Abrechnung, Monitoring und MinoGas unter [www.minol.de](http://www.minol.de)

L.-Echterdingen,  
Hauptstraße 82  
Mo. + Mi. + Fr.  
9-12 Uhr  
Mo. - Fr.  
15 - 18 Uhr  
Unterricht: Mo. - Fr.  
18 - 19.30 Uhr  
und Sa. 11 - 12.30 Uhr

Telefon  
0711 - 79 11 60  
oder  
0173-9196714

L.-E.-Stetten,  
Stettener Hauptstraße 115  
Mo. + Mi. 19.30 Uhr

[www.fahrschule-baumann.de](http://www.fahrschule-baumann.de)

# Fahrschule Baumann GbR

über  
50  
Jahre

- ASF - (Nachschulung in der Probezeit)
- ASP - (Punkteabbau)
- neueste Lehrmethoden



## TV Echterdingen 1892 e.V.



### Landesliga Saison 2013/14

**Von oben links:** Antonino Rizzo, Nils Schaller, Alidede Ince, Dennis Zschorsch, Marc Brodbeck, Timo Koch, Marc Elsäßer, Denis Kühnle, David Hertel

**Mitte von links:** Aleksandar Kalic (Trainer), Achim Stöckl (Lauftainer), Heide Fauser (Hauptsponsor), Sascha Franz (Betreuer), Giuseppe D'Elia, Hasan Köse, Ralf Günther Pordzik (mediz. Betreuer), Marcel Helber, Blessing Omoregie, Pascal Franz (Betreuer), Markus Steckroth (Abteilungsleiter), Karsten Fay (Abteilungsleitung), Phillip Wunsch (Abteilungsleitung),

**Unten von links:** Lukas Haselmayer, Timo Seiler, Sven Lukac, Valentin Haug, Matthias Moltenbrey, Serdar Kurt, Dominik Mayer, Denis Kroer, Abel Habte

**Es fehlen:** Dennis Garcia-Franco, Ayhan Soylu (Co-Trainer), Michael Dast, Jochen Weller (Torwarttrainer)

**Holger**

**Laib**



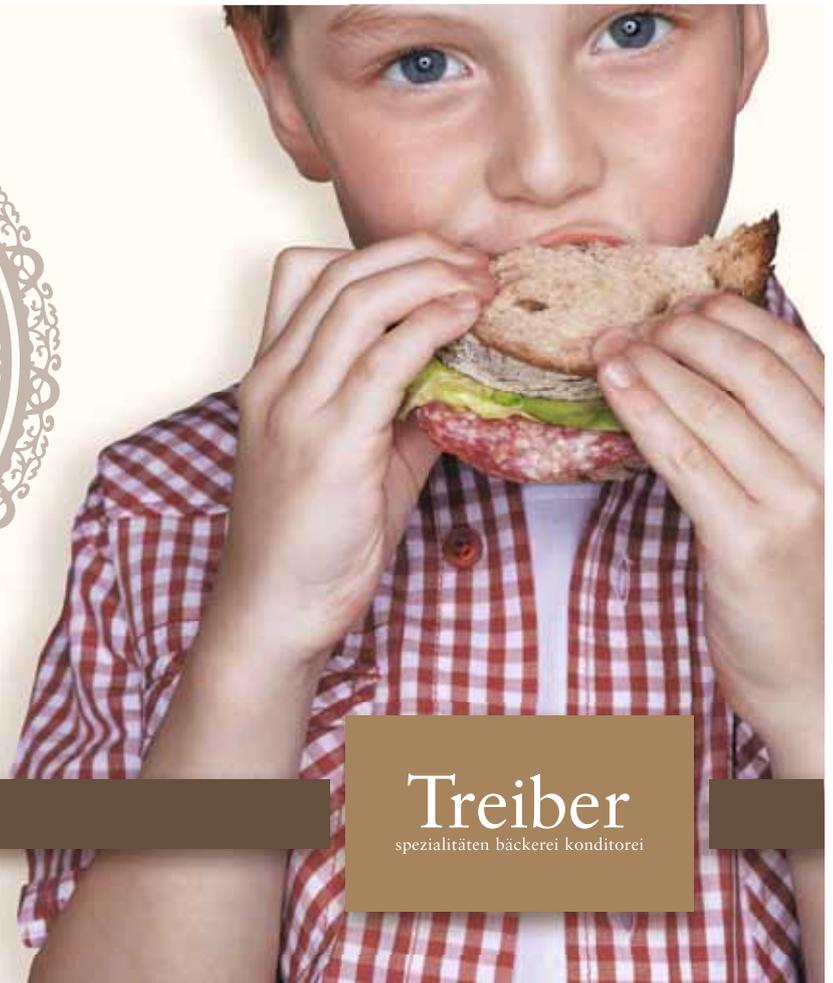
**Heckenrosenstr. 24-1  
70771 L.-Echterdingen**

**Tel.: 0711 / 79 70 875**

**Fax: 0711 / 79 53 28**

**holger.laiss@web.de**

**Flaschnerei Gas- und Wasserinstallation**



**Treiber**

spezialitäten bäckerei konditorei

[WWW.BÄCKEREI-TREIBER.DE](http://WWW.BÄCKEREI-TREIBER.DE)



- Neuinstallation
- Zentralheizungs- und Lüftungsbau
- Kundendienst
- Solar
- Sanitär
- Komplett-Bäder

 **Heizungsbau  
Härtenstein**

Baischenstraße 9  
70794 Filderstadt-Sielmingen  
Telefon 07158-54 35  
Fax 07158-54 35  
**Mobil 0172-85 60 291**  
eMail haertensteins@aol.com



- Planung und Bau von schlüsselfertigen Reihen- und Doppelhäusern, Geschosswohnungsbau
- Grundstücksankauf, auch mit Abbruch
- Hausverwaltung
- Vermietung von Wohnungen und Büroflächen

**Stäbler & Weinmann Wohnbau GmbH & Co.KG**

Friedrich-List-Straße 40, 70771 Le.-Echterdingen, **Tel.: 0711- 79 00 87**



Starke  
**Vorbereitung**

Weltklasse  
**Technik**

Sauberer  
**Absch(l)uss**



OPUS

### OPUS: Eine Lösung von A–Z für Ihre Dokumente

Mit unseren intelligenten Lösungen spielen Sie immer auf Sieg! Denn mit OPUS.mps und OPUS.dms läuft die Betreuung Ihres gesamten Dokumentenlebenszyklus – auf Papier und digital – automatisiert und aus einer Hand. Das sorgt für einen reibungslosen Spielfluss ohne unnötige Unterbrechungen und ein perfektes Zusammenspiel aller beteiligten Komponenten.

#### Beschleunigen Sie Ihre Dokumenten-Prozesse:

- Eine starke Vorbereitung: Das Dokument erstellen, ausdrucken, kopieren, digital erfassen oder einscannen.
- Eine weltklasse Technik: Das Dokument bearbeiten, weiterleiten, freigeben – auf Papier oder elektronisch im Workflow.
- Ein sauberer Absch(l)uss: Das Dokument versenden, im Archiv ablegen, suchen und wiederfinden und letztendlich vernichten oder löschen.

Schonen Sie so Ihr Budget, entlasten Sie Ihren Kader und spielen Sie druckvoll auf.



**MORGENSTERN**  
Wir bringen Leben in Ihre Dokumente.

Wir machen Sonnenschutz seit mehr als 25 Jahren!



- außen- u. innenliegender Sonnenschutz
- Rollladentechnik
- Markisen - Beschattungen
- Blendschutztechnik am Arbeitsplatz
- Verdunkelungen
- Garagentore / Tortechnik
- Reparaturen und Wartungen

Hauptstraße 63 A  
70771 L.-Echterdingen  
Tel. 0711 / 79 70989  
Fax 0711 / 79 62 01  
info@blendschutz.de

**HOEFGEN**  
SONNEN- UND BLENDSCHEITZ  
[www.blendschutz.de](http://www.blendschutz.de)

Schreinerei

**KIEß**  
T. Fieß & G. Hoffmann GbR

Bodenbeläge  
Parkett usw.  
Türen  
Decken  
Umbau/Ausbau  
Renovierung

 **leben mit Holz**

Keplerstraße 14, Echterdingen  
Telefon 07 11 / 797 00 87  
schreinerei-kieß@f-online.de

Beratungszeiten:  
Di. 8.00-12.00 Uhr  
Do. + Fr. 15.00-18.00 Uhr  
oder nach Vereinbarung

**Stadtwerke**  
Leinfelden - Echterdingen

**Stetten • Weidacher Steige 6**  
Betriebsleitung, Abwasserbeseitigung, Parkierung  
Wasserversorgung, Verbrauchsabrechnung, Wärme  
**Telefon 94786-0**, Fax 94786-60,  
[www.stadtwerke-le.de](http://www.stadtwerke-le.de)

**Leinfelden • Benzstraße 23**  
Technische Betriebsdienste:  
Baubetrieb, Telefon 1600-252, Fax 1600-349  
Wasserversorgung, Telefon 1600-573, Fax 1600-539



**Nils Schaller (17)**

Geburtsdatum/Alter: 25.1.1991 (22 Jahre)  
Beruf/Ausbildung: Stuckateur  
Vorheriger Verein: SV Gablenberg, TSV Opferdingen  
Hobbies: Chillen (zu. deutsch Faulenzen)  
Lieblingssmannschaft  
außer TVE: CF Barcelona  
Beim TVE seit: Juli 2012



**Dennis Zschorsch (24)**

Geburtsdatum/Alter: 1.8.1990 (23 Jahre)  
Beruf/Ausbildung: voraussichtlich Student ab Oktober /  
Groß- und Außenhandelskaufmann  
Vorheriger Verein: TSV Leinfelden  
Hobbies: Fußball, Fitness, Football  
Lieblingssmannschaft  
außer TVE: VfB Stuttgart, New Orleans Saints  
(Football)  
Beim TVE seit: 2013



**RENAULT**  
CRÉATEUR D'AUTOMOBILES

AUTOHAUS

**Lang. weinmann**

*Ihr starker Renault + Dacia-Partner  
2x auf den Fildern!*



G M B H & C O . K G

**Leinfelden-Echterdingen**

Leinfelder Straße 25-27 • 70771 Leinf.-Echterdingen  
Tel. (0711) 794 55 45-0 • Fax (0711) 794 55 45-15

**Neuhausen a. d. Fildern**

Mörikestraße 52 • 73765 Neuhausen  
Tel. (0 71 58) 98 50-10 • Fax (0 71 58) 98 50-117

w w w . l a n g - w e i n m a n n . d e



**Giuseppe Iorfida (26)**  
Co-Trainer

Geburtsdatum: 20.06.1981  
Beruf/Ausbildung: Selbstständiger Ernährungsbe-  
rater  
Vorherige Vereine: SV Remshalden, SF Dorfmer-  
kingen, 1. FC Normannia  
Gmünd, SG Schorndorf, TSV  
Schornbach (als Trainer)  
Hobbies: Literatur, Internet  
Lieblingssmannschaft  
außer TVE: Inter Mailand  
beim TVE seit: Februar 2014



**Marko Ilic (13)**

Geburtsdatum: 02.07.1988  
Beruf/Ausbildung: Schüler  
Vorherige Vereine: FK Sloga Straza, FK Antimon  
Hobbies: Musik, Kino, Spazieren gehen  
Lieblingssmannschaft  
außer TVE: Partizan Belgrad, Real Madrid  
beim TVE seit: Februar 2014

## Wichtige Stützen unserer Aktiven



**Heide Fauser**  
(Sponsoring)



**Klaus Himmel**  
(Betreuer TVE 1)



**Günter Steckroth**  
(Betreuer U 23)



**Michael Schaible**  
(Spielleiter U 23)



**Helmut Minetzke**  
(Security)



**Christian Weik**  
(Kasse)



**Ralf Dahm**  
(Marketing)



**Michael Fidder**  
(Marketing)



**Uli Litsche**  
(Stadionsprecher)



**Alfons Kasper**  
(Stadionsprecher)



**Thomas Steckroth**  
(Catering)



**Richard Sillmann**  
(Ehrenamtsbeauftragter)



**Ralf Ohde**  
(Catering)



**Markus Ilka**  
(Marketing)



**Pascal Franz**  
(Security/Technik)



**Sascha Franz**  
(Security/Technik)



**Werner Schäfer**  
Betreuer TVE 1



**Jens Fischer**  
Sponsoring



**Helmut Kahr**  
(Platzkassier)



**Rosi Knoll**  
Catering

**RIEGERT CLASSICS**

**PELZE - LEDER - TEXTILIEN**

**EINLADUNG ZUM GROSSEN JUBILÄUMS-VERKAUF**

**50% reduziert**

**WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH.**

Hauptstraße 68 | 70771 L.-Echterdingen | Tel. 07 11 / 7 97 93 86  
Mo.-Fr. 9-19 Uhr durchgehend geöffnet | Samstag 9-14 Uhr  
[www.riegert-classics.de](http://www.riegert-classics.de) | [info@riegert-classics.de](mailto:info@riegert-classics.de)

**Besuchen Sie unsere Herrenmode-Etage „Classic for men“**

### Liebe Fußballfreunde,

„Unser Team“ steht und fällt mit der Unterstützung der Fans und der Werbepartner. Deshalb haben wir eine große Bitte an alle Fans und Freunde des TVE. Berücksichtigen Sie bei Ihren Einkäufen die Firmen, die uns durch ihre Werbung unterstützen. Sind Sie so frei und geben Sie sich als TVE-Fan zu erkennen. Je stärker die Rückmeldungen bei den Firmen sind, desto größer ist die Bereitschaft, sich weiterhin „bei uns“ werblich zu engagieren.

**Denken Sie bitte bei Ihren Einkäufen daran!**

**Vielen Dank**



# PLAN\*GARTEN

Ihr Spezialist für kreative Gartengestaltung

Wir bieten Ihnen :  
UMFASSENDE PLANUNG & IDEEN

FACHLICHE AUSFÜHRUNG VON

- STEINARBEITEN
- PFLASTERARBEITEN
- Holzdecks
- PFLEGE
- SCHWIMMTEICHE
- PFLANZUNGEN

GESAMTLÖSUNGEN

**40 JAHRE  
PREMIUM-GÄRTEN**

Bauweg 60 | 70771 L.-Echterdingen-Stetten  
Telefon 0711-79 60 73/74 | Fax 0711-79 91 44  
Garten- und Landschaftsbau/Baumschule  
www.plan-garten.de | info@plan-garten.de



- \* RESTAURANT, CAFÉ & BIERGARTEN
- \* 36 ZIMMER UND 2 SUITEN
- \* GROBZÜGIGE TAGUNGSRÄUME MIT GARTENZUTRITT
- \* TIEFGARAGE UND GROSSER PARKPLATZ

www.hotel-alber.de

info@hotel-alber.de

STETTENER HAUPTSTRASSE 25

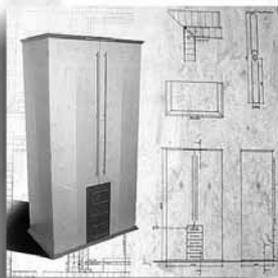
70771 L.-E.-STETTEN

Tel.: 0711/9474-3

Fax: 0711/9474-400

# SCHREINER- SCHOECK.de

Parkett • Holzdecken • Laminatböden  
Möbelbau • Türen • Service • Beratung



Schreinermeister Alex Schöck  
Tübinger Straße 10 • 70771 L.- Echterdingen  
Schreinerwerkstatt • Bäckergrasse 7  
Tel. 0711 - 79 70 717 • Mobil 0177 - 73 55 371

# Kienzle GmbH Zaun- und Toranlagen



70771 L.-Echterdingen

Gartenstraße 25

Tel. 07 11/79 26 86

Fax 07 11/7 97 05 86

E-Mail: info@kienzle-gmbh.de

www.kienzle-zaeune.de

- Tür- und Toranlagen • Drahtzäune • Holzzäune
- Stabgitterzäune • Drahtgitter und -geflechte

In unmittelbarer Nähe zum SI-Zentrum sowie der Neuen Messe und dem Flughafen Stuttgart liegt das im Oktober 2007 neu eröffnete Hotel. Die insgesamt 145 modern eingerichteten Zimmer verfügen über Dusche/WC, Flatscreen TV, Klimaanlage, Telefon, Tee- und Kaffeestation sowie

**kostenfreien High-Speed-Internetzugang  
im gesamten Haus.**



Express by Holiday Inn Stuttgart Airport

Dieselstraße 20

70771 Leinfelden-Echterdingen

Tel. 0711 - 722 490 0

Fax. 0711 - 722 490 100

info@express-stuttgart.de

www.express-stuttgart.de



**www.Holzbau-Hertig.de**

**Zimmererarbeiten • Innenausbau  
Fertigparkettböden  
Terrassenbeläge • Dachfenster  
Altbausanierung • Ziegelbedachung**

**Zimmerermeister Thomas Hertig  
Bergstraße 24 • 70771 L.- Echterdingen  
Tel. 0711 - 79 51 17 • Mobil 0172 - 789 47 47**



**G MICHEL**  
GRAVIERTECHNIK · STUTTGART



- Zinnwaren • Sportpokale • Stempel
- Schilder • Werbegravuren

**Gerhard Michel**

Rohrer Straße 8

70567 Stgt.-Möhringen

Tel. 0711/713918 · Fax. 7143 94

www.Michel-graviertechnik.de

eMail: Graviertechnikmichel@t-online.de

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9<sup>00</sup> - 12<sup>00</sup> Uhr und 15<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup> Uhr  
Mittwochnachmittags geschlossen.



**CHARLES'**  
**vinothek**

GmbH

70771 Leinfelden-Echterdingen

Gartenstrasse 14/I

Telefon 0711/792671

FAX 792978

Internet:

www.charles-vinothek.de

**DAS**  
**WEINFACHGESCHÄFT**  
**AUF DEN FILDERN !**

Öffnungszeiten:

Dienstag bis Freitag 9.00 bis 19.00 Uhr

Samstag

9.00 bis 14.00 Uhr

**MONTAG**

**geschlossen !**

**RAFF**  
50+ voller Energie

- Elektro-Installationen für Privat & Gewerbe
- Kundendienst
- Altbauanierung
- Sprech- & Telefonanlagen
- Antennen- & Sat-Anlagen
- EDV-Systeme
- Überspannungsschutz
- Elektroheizungen
- Warmwassergeräte
- Brandmeldetechnik
- Einbruchmeldetechnik
- Zutrittsysteme
- Lichtgestaltung von der Planung bis zur Umsetzung

**große Auswahl Beratung vom Profi Top FachService**

**INSTALLATION & FACHGESCHÄFT**

- Wohnraumleuchten
- Halogen- & Leuchtensysteme
- Außenleuchten
- Kinderzimmerleuchten
- Lampenschirme
- Leuchtmittel & Energiesparlampen
- Batterien & Accus
- Installations- & Kleinmaterial
- ElektroGroß- & Kleingeräte
- Einbaugeräte Einbau & Austausch
- Espresso- & Kaffeefullautomaten
- Wecker & Wetterstationen
- Telefontechnik
- Reparatur & Service

**Leistung die passt!**

**ELEKTROFACHGESCHÄFT GmbH**  
Hauptstr. 50  
70771 L.-Echterdingen  
www.elektro-raff.de

fon 0711-79 28 88  
fax 0711-79 14 90  
info@elektro-raff.de

**P**

**Freddy**  
**der Frisör**

Gewächshaus

Wegenerstr. 12

70771 Echterdingen

Tel. 0711/99 77 04-83

**Gutschein**

Gegen Vorlage dieses Gutscheins  
erhalten sie 10% Rabatt  
auf alle Dienstleistungen

Pro Person ist nur ein Gutschein einlösbar



Bringt Abwechslung ins Spiel.



JUWELIER  
**WEISS**

ECHTERDINGEN

HAUPTSTRASSE 71 · 70771 LEINFELDEN-ECHTERDINGEN  
TELEFON (07 11) 79 65 59 · WWW.WEISSJUWELIER.DE



# Im Blickfeld: U 23 TV Echterdingen

Hallo liebe TVE Fans,



ich begrüße Sie sehr herzlich zum heutigen Heimspiel gegen die SG Weilimdorf II.

Die Rückrunde läuft alles andere als gut. Sieg, Unentschieden und Niederlage wechseln sich ab. Das hat mit unseren vielen angeschlagenen und verletzten Spielern zu tun und bei dem ein oder anderen auch bei der Einstellung.

Was mir Mut macht, war das Auswärtsspiel letzte Woche bei einem sogenannten "Grossen" in der Liga, dem TSV Heumaden.

Taktisch und von der Disziplin her war das unser bestes Spiel der Saison. Obwohl einige Stammkräfte gefehlt haben oder angeschlagen waren, lief jeder für den anderen und alle hielten sich an die taktische Vorgabe. Leider bekamen wir kurz vor Schluss nach einem Blackout vom Schiedsrichter(eigene Aussage), als er 8 Spieler im Abseits stehend übersah, das 1:2.

Heute gegen die SG Weilimdorf II gilt es da weiter zu machen und 3 Punkte hier zu behalten. Über Unterstützung der TVE Fans würde sich die U 23 sehr freuen.

Euer Schoko



## Echterdinger Bank eG

Hauptstr. 48

70771 Leinfelden-Echterdingen

Telefon: (0711) 7 97 6 40 (0711) 7 97 64 40

Internet : <http://www.echterdinger-bank-de>

**Montag:** 8:30 bis 16:30 Uhr

**Dienstag:** 8:30 bis 16:30 Uhr

**Mittwoch:** 8:30 bis 12:00 Uhr

**Donnerstag:** 8:30 bis 18:00 Uhr

**Freitag:** 8:30 bis 16:30 Uhr

## Spielplan TV Echterdingen U 23

Vorrunde:

Rückrunde:

Spieltag	Wochentag	Datum	Heim	Gast	Beginn	Spieltag	Wochentag	Datum	Heim	Gast	Beginn
1	Sonntag	01.09.2013	TV Echterdingen U23	SportKultur Stuttgart II	13:15 Uhr	14	Sonntag	09.03.2014	SportKultur Stuttgart II	TV Echterdingen U23	15:00 Uhr
2	Sonntag	08.09.2013	TV Zuffenhausen II	TV Echterdingen U23	13:15 Uhr	15	Sonntag	16.03.2014	TV Echterdingen U23	TV Zuffenhausen II	13:15 Uhr
3	Sonntag	15.09.2013	TV Echterdingen U23	1. SV Fasanenhof	13:15 Uhr	16	Sonntag	23.03.2014	1. SV Fasanenhof	TV Echterdingen U23	15:00 Uhr
4	Sonntag	22.09.2013	NK Croatia Zagreb II	TV Echterdingen U23	13:15 Uhr	17	Sonntag	30.03.2014	TV Echterdingen U23	NK Croatia Zagreb II	13:15 Uhr
5	Sonntag	29.09.2013	TV Echterdingen U23	TSV Steinbronn	13:15 Uhr	18	Sonntag	06.04.2014	TSV Steinbronn	TV Echterdingen U23	15:00 Uhr
6	Donnerstag	03.10.2013	TSpvvg Münster II	TV Echterdingen U23	13:15 Uhr	19	Sonntag	13.04.2014	TV Echterdingen U23	TSpvvg Münster II	13:15 Uhr
7	Sonntag	06.10.2013	TV Echterdingen U23	TSV Heumaden	13:15 Uhr	20	Sonntag	27.04.2014	TSV Heumaden	TV Echterdingen U23	15:00 Uhr
8	Sonntag	13.10.2013	SG Weilimdorf II	TV Echterdingen U23	13:15 Uhr	21	Sonntag	04.05.2014	TV Echterdingen U23	SG Weilimdorf II	13:15 Uhr
9	Donnerstag	17.10.2013	TV Echterdingen U23	SC Stammheim II	19:00 Uhr	22	Sonntag	11.05.2014	SC Stammheim II	TV Echterdingen U23	13:15 Uhr
10	Sonntag	27.10.2013	TSV Georgi Allianz Stgt	TV Echterdingen U23	15:00 Uhr	23	Sonntag	18.05.2014	TV Echterdingen U23	TSV Georgi Allianz Stgt	13:15 Uhr
11	Sonntag	03.11.2013	TV Echterdingen U23	SV Özlatan Stuttgart	12:45 Uhr	24	Sonntag	25.05.2014	SV Özlatan Stuttgart	TV Echterdingen U23	15:00 Uhr
12	Sonntag	10.11.2013	TV Kennat	TV Echterdingen U23	14:30 Uhr	25	Sonntag	01.06.2014	TV Echterdingen U23	TV Kennat	13:15 Uhr
13	Sonntag	17.11.2013	TV Echterdingen U23	FC Feuerbach II	12:45 Uhr	26	Samstag	07.06.2014	FC Feuerbach II	TV Echterdingen U23	15:30 Uhr

## Kreisliga B, Spieltag

20. Spieltag

21. Spieltag

So. 27.04.2014 12:45	SC Stammheim II	- SV Özvan Stuttgart	8	:	1	So. 04.05.2014 13:15	TV Zuffenhausen II	- TSpvgg Münster II	_	:	_
So. 27.04.2014 13:15	NK Croatia-Zagreb Stuttgart II	- 1. SV Fasanenhof	2	:	0	So. 04.05.2014 13:15	TV Echterdingen II	- SG Weilimdorf II	_	:	_
So. 27.04.2014 13:15	SG Weilimdorf II	- TV Kemnat	1	:	8	So. 04.05.2014 13:15	FC Feuerbach II	- NK Croatia-Zagreb Stuttgart II	_	:	_
So. 27.04.2014 13:15	TSpvgg Münster II	- SportKultur Stuttgart II	9	:	0	So. 04.05.2014 15:00	1. SV Fasanenhof	- TSV Steinbronnen	_	:	_
So. 27.04.2014 15:00	TSV Steinbronnen	- TV Zuffenhausen II	3	:	7	So. 04.05.2014 15:00	TV Kemnat	- SC Stammheim II	_	:	_
So. 27.04.2014 15:00	TSV Heumaden	- TV Echterdingen II	2	:	1	So. 04.05.2014 15:00	SportKultur Stuttgart II	- TSV Heumaden	_	:	_
So. 27.04.2014 15:00	TSV Georgii Allianz Stuttgart	- FC Feuerbach II	5	:	1	So. 04.05.2014 15:00	SV Özvan Stuttgart	- TSV Georgii Allianz Stuttgart	_	:	_



### Kreisliga B, Tabelle

	Sp.	Pkt.	Tore	Diff.
1 SC Stammheim II	20	53	66:13	53
2 TV Kemnat	20	50	75:24	51
3 TV Zuffenhausen II	20	41	66:32	34
4 TSV Georgii Allianz Stuttgart	20	40	63:30	33
5 TSV Heumaden	20	39	45:22	23
6 TSpvgg Münster II	20	36	74:30	44
7 NK Croatia-Zagreb Stuttgart II	20	31	45:43	2
8 TV Echterdingen II	20	27	51:37	14
9 SV Özvan Stuttgart	20	20	38:69	-31
10 SG Weilimdorf II	20	20	30:88	-58
11 1. SV Fasanenhof	20	16	37:50	-13
12 FC Feuerbach II	20	13	23:64	-41
13 TSV Steinbronnen	20	9	25:75	-50
14 SportKultur Stuttgart II	20	5	21:82	-61

### Spielball - Aktion U23



Zum ersten Rückrundenspiel der Saison 2013/2014 wurde von

**Dieter Fay**

der heutige Spielball gespendet, und wünscht der U23 eine erfolgreiche Rückrunde.

## U23 des TV Echterdingen 1892 e.V.



**Von oben links:** Rüstü Kaplan, Boris Sivevski, Steffen Bäuchle, Fabian Wild, Marcus Kett, Raphael Blind, Michael Bäuchle, Patrick Bartleier, Abel Habte, David Russom, Tobias Wörz

**Mitte von links:** Spielleiter U23 Michael Schaible, Betreuer Günter Steckroth, Abt.-Leiter Markus Steckroth, st. Abt.-Leiter Karsten Fay, st. Abt.-Leiter Phillip Wunsch, Trainer Schoko Elsäßer, Konditionstrainer Achim Stöckl, Torwarttrainer Jochen Weller

**Unten von links:** Ali Saho, Cem Güler, Ramiz Saljoni, Onur Alici, Matthias Moltenbrey, Michael Pollack, Daniel Krauß, Christian Wenzel, Giuseppe Giuliano, Daniel Nevir

**Nicht im Bild:** Michael Münster, Giuseppe D'Avanzo, Antonio Montella, Samet Gencay, Stefan Follner, Thiago Da Silva, Carmine Piscitelli

## Freundeskreis U 23 Tore Aktion TeamgeDANKE 2013/14

	Phillip Wunsch	Karsten Fay	Franco D'Elia	Uli Litsche	Achim Stöckl	Jens Fischer	Michael Krämer	Hartmut Fehrle	
	Dieter Krauß	Peter Kostorz	Naim Velioglu	Stephan Schneider	Kurt Fuhrmann	Manfred Baumann	Mitsch Fidder	Hans Fidder	
	Birgit Schneller	Dieter Schneider	Markus Ilka	Schorsch Schwingenschlögl	Markus Steckroth	Ralf Ohde	Thomas Steckroth	Ralf Moltenbrey	
	Jürgen Lieb	Hagen Funk	Franz	TVE AH	Christian Weik	Christian Huber	Matthias Brändle	Helmut Kahr	
	Michael Schaible	Jean-Claude Elsäßer	Ralf Becker	Egon Martin	Rudi Blind	Marianne Fessler-Blind	Helmut Minetzke	Manfred Haspel	

## Sponsoring der U23 des TV Echterdingen 1892 e.V.



**Bäuchle Consulting**

- Projektmanagement
- IT-Management
- Geschäftsprozessmanagement
- Anforderungsmanagement
- Marktbefragungen
- Zertifizierungen

**Steffen Bäuchle**

[kontakt@baeuchle-consulting.de](mailto:kontakt@baeuchle-consulting.de)

Hirschstraße 43  
70771 Echterdingen

Mobil: +49 (0)174/1960188  
Telefon: +49 (0)711/46916299



**[www.getraenke-lederer.de](http://www.getraenke-lederer.de)**

**Lengenfeldstr.59 70771 Leinfelden – Echterdingen**  
**Telefon 0711-753203 Fax 0711-756569 e-mail: info@getraenke-lederer.de**

# INCONTRO

Bernhäuser Strasse 3  
70771 L.-Echterdingen  
Telefon: 0711 - 88 25 41 9

Öffnungszeiten: Mo - Do 17.00-01.00  
Fr/Sa 17.00-03.00  
So 17.00-01.00

# EROSPARK.de

## Saison der Schiedsrichter

Nachdenken!

Mitmachen!



Image in Ihrem Verein? Schiedsrichterkabine? Gastfreundschaft?



## HALTEN SIE AUCH IHR AUTO FIT

Sport hält Sie fit – und Shell Ihr Auto. Mit hochwertigen Kraftstoffen, Motorölen und Pflegeprodukten aus unserem Shop. Machen Sie unsere Station zu Ihrem Ziel, wir freuen uns auf Sie.

**Shell Stationen Oliver Giese GmbH**  
 Stuttgarter Straße 6 , 70771 Leinfelden-Echterdingen, Tel: 07 11/75 37 24  
 Tübinger Straße 27, 70771 Leinfelden-Echterdingen, Tel: 07 11/79 30 70



DRUCKSACHEN

TEXTILDRO

DIGITAL DRU

GROSSFORMAT DRUCK

SCHILDER/BANNER

UTERSATZ



KOPIER / DRUCKCENTER  
 WERBUNG & BESCHRIFTUNGEN  
Friedrich-List-Str. 38 (neben OB1) · 70771 Echterdingen  
 Tel.: 0711 - 79 49 753 - Fax : 0711 - 79 49 754  
 e-mail : Filder-copy@t-online.de · www.filder-copy.de



Eis Café „VENEZIA“

Inhaber S. Maccari

---

Hier bekommen Sie  
echt italienisch  
hausgemachtes Eis

---

Hauptstr. 50 · Echterdingen  
 Telefon (0711) 79 67 67  
 Fax 9 07 83 28

*maler*



*fehrle*  
gmbh

untertorstr. 18  
 70771 l-echterdingen  
 tel.: 0711/79 73 23-0  
 fax: 0711/79 73 23-13

*info@maler-fehrle.de · www.maler-fehrle.de*



# SG Schlatter Gerüstbau

Schlatter Gerüstbau und Hebetechnik GmbH  
 Steinbeisweg 4 | 70794 Filderstadt Bonlanden  
 Telefon 0711 770 57 50 | Fax 0711 770 57 519  
 info@schlatter-geruestbau.de | www.schlatter-geruestbau.de



**Serdar Kurt (22)**

Geburtsdatum/Alter: 18.10.1986 (26 Jahre)  
 Beruf/Ausbildung: Lehrer  
 Vorheriger Verein: SV Stuttgarter Kickers, VfR Aalen,  
 1. FC Normania Gmünd,  
 SV Hoffeld, VfL Kirchheim  
 „im Tor stehen ☺“  
 Hobbies:  
 Lieblingsmannschaft  
 außer TVE Die, die gut spielen –  
 aktuell Borussia Dortmund  
 Beim TVE seit: Juli 2012



**Blessing Omoregi (23)**

Geburtsdatum/Alter: 6.9.1993 (19 Jahre)  
 Beruf/Ausbildung: Schüler  
 Vorheriger Verein: Spvgg 07 Ludwigsburg,  
 TSG Backnang, SV Böblingen  
 Hobbies: PS 3, Schach, Schwimmen,  
 Freunde, Chillen  
 Lieblingsmannschaft  
 außer TVE Manchester City  
 Beim TVE seit: Juli 2012



**Irnberger**  
SCHRAUBEN + DREHTEILE



**NEU IN LEINFELDEN!**

Ihr Spezialist für Spezialschrauben, Hülsenmuttern und Hutmuttern aus Stahl, Aluminium oder Edelstahl sofort aus Vorrat.

Unser Sortimentsbereich umfasst Dreh- und Zeichnungsteile sowie die gesamte Verbindungstechnik für den Stahl- bzw. Metallbau.

Maybachstraße 9 · 70771 Leinfelden-Echterdingen  
 Tel. (0711) 615566-0 · Fax (0711) 615566-22 · www.irnberger.de

Seit 1950

ZEPPELIN  APOTHEKE  
 Ganz in Ihrer Nähe

Ihre Gesundheit ist uns wichtig

Hauptstraße 87  
 70771 Echterdingen  
 Tel. 0711-793520

 www.zeppelinapotheke.com



**Marcel Helber (18)**

Geburtsdatum/Alter: 13.01.1990 (23 Jahre)  
 Beruf/Ausbildung: Student Mathematik  
 Vorheriger Verein: VfL Kirchheim  
 Hobbies: Ski fahren, Familie, Freunde  
 Lieblingsmannschaft außer TVE: VfB Stuttgart  
 Beim TVE seit: Juli 2013



**Timo Koch (20)**

Geburtsdatum/Alter: 18.4.1987 (25 Jahre)  
 Beruf/Ausbildung: Student  
 Vorheriger Verein: TVE Eigengewächs  
 Hobbies: Feiern  
 Lieblingsmannschaft außer TVE: Real Madrid  
 Beim TVE seit: 1991



## Die Feinschmeckerei auf den Fildern

- ▼ *abwechslungsreicher Party-Service*
- ▼ *täglich wechselndes Mittagessen*
- ▼ *Wurst und Fleisch aus eigener Herstellung*
- ▼ *internationale Käseauswahl und hausgemachte Salate*

**Metzgerei Kurt Matthes** . Filderhauptstr. 31 . 70599 Stuttgart-Plieningen  
 Tel 0711/ 45 49 33 . [www.feinschmeckerei-matthes.de](http://www.feinschmeckerei-matthes.de)  
**Öffnungszeiten:** Mo-Fr 7-19 Uhr, Mi 7-13 Uhr, Sa 7-13 Uhr



**Marc Brodbeck (10)**

Geburtsdatum/Alter: 2.12.1987 (24 Jahre)  
 Beruf/Ausbildung: Student B.A./ Finanzberater  
 Vorheriger Verein: TSV Steinenbronn, TSV Plattenhardt, SV Hoffeld, TSV Ofterdingen  
 Hobbies: Lesen, Schlafen, Essen gehen  
 Lieblingsmannschaft außer TVE: FC Bayern München  
 Beim TVE seit: Juli 2012



**Alidede Ince (16)**

Geburtsdatum/Alter: 08.06.1994 (19 Jahre)  
 Beruf/Ausbildung: Fliesenleger  
 Vorheriger Verein: TV Nellingen, VfL Kirchheim  
 Hobbies: Schwimmen, Joggen  
 Lieblingsmannschaft außer TVE: Galatasaray  
 Beim TVE seit: Juli 2013

## Schiedsrichtergruppe in der Fußballabteilung des TVE

Werte Besucher/innen des heutigen Heimspiels im Goldackerstadion,

auch bei den Schiedsrichtern im TVE tut sich etwas. Es gibt drei Neulinge, die wir Ihnen heute vorstellen möchten.



Francesco Fantetti



Luca Michilli



Mark Wölzlein

Ein herzliches Grüß Gott in der Schiedsrichtergruppe des TVE

Wieder in unserem Team ist Sandro Medicino. Nachdem er 2012 aus beruflichen Gründen die Pfeiferei beendet hatte, ist er 2014 wieder zu uns zurück gekehrt.



Sandro Medicino

Über seine Rückkehr freuen wir uns besonders. Ist er doch als guter Schiedsrichter und als guter Organisator in unserer Gruppe bekannt. Danke für Deine Rückkehr Sandro.



**Abel Habte (2)**

Geburtsdatum/Alter: 24.11.1992 (20 Jahre)  
 Beruf/Ausbildung: Azubi Hotelfachmann  
 Vorheriger Verein: nach Jugend-TV Echterdingen U23 's-Gravenhage V.V. Wilhelmus (Jugend), FC Stuttgart-Cannstatt (Jugend)

Hobbies: Sport, Freunde  
 Lieblingsmannschaft außer TVE: AC Mailand  
 Beim TVE seit: Juli 2013



**Matthias Moltenbrey (29)**

Geburtsdatum/Alter: 22.7.1992 (21 Jahre)  
 Beruf/Ausbildung: Student  
 Vorheriger Verein: nur der TVE – mein Verein  
 Hobbies: Fußball, Volleyball, Freunde treffen  
 Lieblingsmannschaft außer TVE: FC Bayern München  
 Beim TVE seit: 1997

Ihr Baustoffhändler auf den Fildern!



Bohnackerstraße 5-7 • 70771 Leinfelden-Echterdingen  
Telefon 0711/79 50 85 • Telefax 0711/79 79 89-0  
info@fauser-baustoffe.de • www.fauser-baustoffe.de

Seit 1960 Fliesen Prinz

**Lothar Prinz** FLIESENLEGERMEISTER

MOSAIK · NATURSTEIN · FLIESEN

Wilhelm-Hachtel-Str. 19/1 (Musberg)  
70771 Leinfelden-Echterdingen

Telefon 07 11/7 54 23 52  
Fax 07 11/7 54 29 74

info@fliesenprinz.de  
www.fliesenprinz.de

IHR TRANSPORTER ZENTRUM IM GROBRAUM STUTTGART

DER IVECO DAILY KIPPER

IVECO DAILY €36.990,- KIPPER

DER IVECO DAILY PRITSCH

IVECO DAILY €20.990,- PRITSCH

DER FIAT DUCATO TRANSPORTER

FIAT DUCATO €14.990,- TRANSPORTER

Alle genannten Preise sind unverbindl. Nettopreisempfehlungen zzgl. Kosten für Überführung und Zulassung sowie gesetzlicher MwSt. Details erfahren Sie vorort im Heermann-Rhein Transporter Zentrum. Gilt für sofort verfügbare Iveco oder Fiat Professional Neufahrzeuge. Abbildungen unverbindlich. Alle Angebote gelten nur für Gewerbetreibende und nur solange der Vorrat reicht. Irrtum und Widerruf vorbehalten.

**HEERMANN-RHEIN**  
TRANSPORTER ZENTRUM

Nikolaus-Otto-Str. 3  
70771 Leinf.-Echterdingen  
Tel. 0711 7823769-10  
www.rhein-stuttgart.de

**IVECO**  
PROFESSIONAL

Johannes

**Ungericht**

begeistert handwerken

Stuckateurbetrieb

- Schimmelsanierung
- Kalk- Lehmputz
- Wärmedämmung
- Außenputz
- Denkmalschutz
- Kellersanierung
- Farbgestaltung
- Trockenbau
- Betonsanierung
- Brandschutz



zertifiziert und Mitglied  
im Fachverband

WIR BERATEN SIE GERNE!

0711-795685 · [www.ungericht.de](http://www.ungericht.de)



Immobilien Bauland **Jaksche & Mack** Hauptstr. 1 70771 Leinfelden-Echterdingen **Tel. 0711 9078292**

unabhängig · sach-  
kundig · ivd-geprüft

ivd



[www.bauland-immobilien.de](http://www.bauland-immobilien.de)

**Möchten Sie...**

auch Abbruch  
**...Ihr Grundstück, reibungslos  
 Haus, Wohnung verkaufen ?**  
 Rufen Sie an und nutzen Sie unsere  
 langjährige Erfahrung!

**...den genauen Wert  
 Ihrer Immobilie kennen ?**

**unverbindliches  
 Orientierungsgespräch**



[www.ivd-gutachten.de](http://www.ivd-gutachten.de)



**Qualität  
ist  
unsere  
Werbung!**



**Haase Gruppe**  
 Hafnenbahnstr. 18 A  
 70327 Stuttgart  
 Tel.: 0711/932354-0  
 Fax: 0711/932354-10  
[www.haase-gruppe.de](http://www.haase-gruppe.de)  
[info@haase-gruppe.de](mailto:info@haase-gruppe.de)



SCHWÄBISCHE TRAUM-FABRIK

[www.traum-fabrik.de](http://www.traum-fabrik.de)



**EIN SCHÖNER TAG  
BEGINNT MIT  
EINER GUTEN NACHT**

Als Hersteller von hochwertigen Matratzen fertigen wir für Sie  
individuell die richtige Matratze - mit Zufriedenheitsgarantie!



Accessoires    Spannbettücher    Faserdecken  
 Matratzen    Kissen    Bettwäsche    Lattenroste    Bettgestelle  
 Daunendecken    Frottierwaren

Maiers Bettwarenfabrik GmbH & Co. KG Leinfelden-Echterdingen  
 Heilbronner Str. 4/1-2 · 70771 Leinfelden-Echterdingen · Tel. (0711) 65 69 25 0

**Die Bettwarenfabrik in meiner Region**

## Frauen Regionenliga

So. 27.04.2014 10:00	VfB Obertürkheim III	SGM TSV Heumaden/SV Sillenbuch	3	:	2
So. 27.04.2014 10:30	VfB Tamm	SG Leinfelden-Echterdingen	7	:	1
So. 27.04.2014 10:30	SV Hoffeld	SB Asperg	3	:	0
So. 27.04.2014 12:30	MTV Stuttgart	TSVgg Plattenhardt	1	:	2
So. 27.04.2014 12:30	SGM TSV Michelfeld II/TSV Eutendorf	FV Löchgau II	0	:	7
So. 27.04.2014 13:00	FC Biegelk. Erdmannhausen	TSV Münchingen	5	:	2

	Sp.	Pkt.	Tore	Diff.
1 TSVgg Plattenhardt	17	37	42:16	26
2 FC Biegelk. Erdmannhausen	17	37	51:30	21
3 TSV Münchingen	17	36	48:19	29
4 VfB Tamm	17	36	54:29	25
5 FV Löchgau II	17	32	38:16	22
6 SG Leinfelden-Echterdingen	17	24	25:22	3
7 SGM TSV Heumaden/SV Sillenbuch	17	21	40:34	6
8 VfB Obertürkheim III	17	21	26:28	-2
9 SV Hoffeld	17	19	25:31	-6
10 SB Asperg	17	11	21:51	-30
11 MTV Stuttgart	17	9	19:51	-32
12 SGM TSV Michelfeld II/TSV Eutendorf	17	3	11:73	-62

## U19

Mi. 09.04.2014 19:00	TSV Georgii Allianz Stuttgart	TSV Bernhausen	4	:	2
Mi. 09.04.2014 19:00	SG Leinfelden-Echterdingen	SV Hoffeld	6	:	1
Mi. 09.04.2014 19:00	TV Echterdingen	SV Sillenbuch	2	:	3
Mi. 09.04.2014 19:00	SG Weilimdorf	KV Plieningen	3	:	4
Mi. 09.04.2014 19:00	TSV Weilimdorf	SKG Botnang	4	:	1

	Sp.	Pkt.	Tore	Diff.
1 SV Sillenbuch	6	16	22:6	16
2 TSV Weilimdorf	6	15	20:10	10
3 SG Weilimdorf I	6	10	16:14	2
4 KV Plieningen	6	9	16:20	-4
5 SV Hoffeld	6	9	15:19	-4
6 TSV Georgii Allianz Stuttgart	6	7	13:16	-3
7 TV Echterdingen	6	6	13:14	-1
8 SKG Botnang	6	6	14:18	-4
9 SG Leinfelden-Echterdingen	6	5	12:15	-3
10 TSV Bernhausen	6	4	10:19	-9

## Pflegevorsorge - jetzt auch mit staatlicher Förderung

Damit Ihr Vermögen und das Ihrer Kinder im Pflegefall optimal geschützt ist, ist eine private Pflege-Zusatzversicherung unbedingt notwendig. Seit Anfang 2013 fördert dies der Staat mit 60 € jährlich. Lassen Sie uns gemeinsam die für Sie optimale Lösung finden. Ich berate Sie gerne.



### Werner Krause

Im Gässle 2  
70771 Leinfelden-Echterdingen

werner.krause@allianz.de  
<http://werner-krause-allianz.de>

Tel. 07 11.7 94 62 00  
Fax 07 11.7 94 62 25

**Allianz**

## U17

Mi. 30.04.2014 19:00	TSV Bernhausen	TV Echterdingen I	2	:	1
Mi. 30.04.2014 19:00	Spvvg Stetten/Filder	SV Bonlanden II	2	:	2
Mi. 30.04.2014 19:00	SV Hoffeld	SG Leinfelden-Echterdingen II	6	:	1
Mi. 30.04.2014 19:00	Spvvg Möhringen I	SGM FV Germania Deg./TuS Stuttgart	4	:	0
Mi. 30.04.2014 19:00	SV Vaihingen II	TSVgg Plattenhardt	4	:	1

	Sp.	Pkt.	Tore	Diff.
1 Spvvg Möhringen I	6	14	27:5	22
2 TV Echterdingen I	6	13	18:4	14
3 SV Vaihingen II	6	12	16:13	3
4 Spvvg Stetten/Filder	6	8	15:11	4
5 SV Bonlanden II	6	8	13:20	-7
6 TSV Bernhausen	5	7	6:9	-3
7 SG Leinfelden-Echterdingen II	6	6	10:26	-16
8 SGM FV Germania Deg./TuS Stuttgart	6	5	5:13	-8
9 SV Hoffeld	4	3	11:10	1
10 TSVgg Plattenhardt	5	2	4:14	-10

## U16

Mi. 30.04.2014 19:00	SGM SV Eintracht Stuttgart/ABV Stuttgart	Spvvg Möhringen II	0	:	4
Mi. 30.04.2014 19:00	TV Echterdingen II	TSV Birkach	3	:	3
Mi. 30.04.2014 19:00	TSV Steinenbronn	TSV Rohr	7	:	2

	Sp.	Pkt.	Tore	Diff.
1 TSV Sielmingen	4	10	15:4	11
2 Spvvg Möhringen II	5	9	15:10	5
3 SGM 1.FC LL 04/Omonia Vahingen	5	9	13:13	0
4 SGM SV Eintracht Stuttgart/ABV Stuttgart	4	7	6:6	0
5 TSV Birkach	6	7	16:17	-1
6 TV Echterdingen II	6	5	9:12	-3
7 TSV Rohr	4	4	7:16	-9
8 TSV Steinenbronn	4	3	8:11	-3

Liebe Zuschauerinnen und Zuschauer,



Heute kann ich Ihnen wieder 2 Ergebnisse der letzten 2 Sonntagsspiele nachreichen. Konnten wir am Sonntag den 13. April das Spiel gegen die SGM TSV Michelfeld II/TSV Eutendorf mit 1:1 noch ausgeglichen gestalten, so war am letzten Sonntag gegen den Tabellenzweiten VFB Tamm allerdings gar nichts zu holen. Das nackte Ergebnis spricht schon eine deutliche Sprache: 1 : 7 . Unsere absolut höchste Niederlage seit Jahren. Noch schlimmer jedoch wogen die Verletzungen von 3 unserer Spielerinnen, was dazu führte, das wir das Spiel zuletzt nur noch mit 9 Spielerinnen auf dem Feld beenden konnten.

Leider hatten wir unser Auswechsellkontingent zuvor schon ausgeschöpft. Nachzutragen wäre noch die Torschützin unseres Ehrentreffers - Kerstin Götz. Die B-Juniorin schoss auch in der Woche zuvor schon das wichtige 1:1 für unser Frauen-team.

Kurioses nebenbei – der Schiedsrichter hat sich vor dem Spiel alle Namen der Spielerinnen beider Teams eingeprägt, um sie während des Spiels mit den Vornamen anzusprechen.

Kurioses Teil 2 – der Schiedsrichter entschuldigte sich nach dem Spiel bei mir für das Ergebnis (obwohl er nun wirklich nichts für die Leistung unserer Mannschaft konnte).

Es spielten: Karin Noller, Sabrina Carifi, Daniela Sattler, Carmen Kühnle (Kelsey Ortwein), Kiki Holst, Magdalena Helm, Nadine Bröde, Pia Reissing (Patrycja Krzeszowska), Bettina Schneider (Judith Kern), Anna Schröder, Kerstin Götz (Julia Gatto).

Und hier weiterhin ein Hinweis in eigener Sache:

Wir sind immer noch auf der Suche nach Unterstützung unseres Trainer- und Betreuerteams für alle Mannschaften!!!

Ihr Volker Funk

Spielleiter Frauen und Juniorinnen



# ENGEL & VÖLKERS

Graf-Str. 9

Von A wie Alpenveilchen und Aschenbahn,  
bis B wie Buchs und Bande, von H wie Hortensie  
und Hürdenlauf, bis P wie Petunie und Publikum,  
von S wie Sonnenblume und Siegerehrung, bis T  
wie Terracotta und Turnschuh. Von A bis Z...

Inhaberin: Ulrike Hess-Nähr  
Echterdinger Straße 37 70771 Leinfelden-Echterdingen  
Tel. 0711-90 31 83 und 75 25 04 Fax 0711-75 65 99  
Filiale: Manosquer Straße am Waldfriedhof Leinfelden

  
**HESS**  
Blumen Pflanzen Leben



**weber**  
GmbH  
**Brennstoffhandel**

Hohenheimer Straße 43  
70794 Filderstadt-Plattenhardt  
Tel. (0711) 7717 05 · Fax (0711) 7735 51  
e-mail: [info@weber-brennstoffhandel.de](mailto:info@weber-brennstoffhandel.de)  
[www.weber-brennstoffhandel.de](http://www.weber-brennstoffhandel.de)

**Heizöl · Superheizöl**  
**Heizöl schwefelarm · Diesel · Pellets**



*Rund um Tisch und Küche*

**Unsere Top-Marken:** WMF, Villeroy & Boch,  
Silit, Alessi, Rosenthal,  
Thomas, Riedel,  
Dibbern, Leonardo,  
uvm...

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch.**

Filderbahnstraße 10  
70567 Stuttgart-Möhringen  
Telefon: 0711/ 71 13 19



*Flair*  
Café - Bar - Restaurant

Neuer Markt 1b  
70771 Leinfelden - E.

Öffnungszeiten: Mo. - So. 9<sup>00</sup> - 1<sup>00</sup> Uhr  
Tel.: 07 11 - 75 19 19  
[www.flair-le.de](http://www.flair-le.de)

**Lohnsteuerhilfe Baden-Württemberg e.V.**

Lohnsteuerhilfeverein



Im Rahmen einer Mitgliedschaft beraten wir  
ganzjährig in Steuersachen und erstellen Ihre

**Einkommensteuererklärung**

nach §4 Nr. 11 StBerG

Markomannenstr. 11  
70771 **Leinfelden-Echterdingen**  
Telefon 0711 - 7 08 33 58



[www.lohi-bw.de](http://www.lohi-bw.de)



- Parkettböden
- Bodenbeläge
- Maler- Tapezierarbeiten
- Gardinen und Stoffe
- Sonnenschutz
- Heimtextilien
- Schlüsselfertige Renovierung

Sommer Raumdesign  
Hauptstr. 28  
70771 Leinfelden-Echterdingen  
Tel: (0711) 79 62 35  
raum.sommer@web.de  
www.sommer-raumdesign.de



**Tanzkurse**  
Standard / Latein Kurse  
**DiscoFox Kurse**  
**Salsa Kurse**  
Hochzeit / Crash Kurse  
**Schüler Kurse**  
Hip Hop /  
VideoClipDancing

**Kindertanz**  
spielerisch die Welt des Tanzens entdecken

**MUSIK  
GARTEN**

**FABI DANCE**  
ADTV Tanzschule  
Echterdingen  
Karlsruher Str. 9  
70771 Leinf.-Echterdingen  
Tel.: 0711 - 459 65 29  
[www.fabidance.de](http://www.fabidance.de)

**VOLLTREFFER:**

**KONTAKTLINSEN-PROBETRAINING.**  
Alle Linsentypen 10 Tage kostenfrei testen.

[www.optik-sassenscheidt.de](http://www.optik-sassenscheidt.de)

Hauptstraße 74  
70771 L.-Echterdingen  
Telefon 07 11 - 79 25 87

**SASSENSCHEIDT**  
AUGENOPTIK\_RALF SCHRÖDER

NEUE RÄUME. NEUE KOLLEKTIONEN. NEUE SONNENBRILLEN.

# Frauen Regionenliga, Spielplan

Vorrunde:

Rückrunde

Spieltag	Wochentag	Datum	Heim	Gast	Beginn	Spieltag	Wochentag	Datum	Beginn
2	Sonntag	15.09.2013	<b>SG LE</b>	SV Hoffeld	10:30	13	Sonntag	23.03.2014	10:30
3	Sonntag	22.09.2013	MTV Stuttgart	<b>SG LE</b>	12:30	14	Sonntag	30.03.2014	10:30
4	Sonntag	29.09.2013	<b>SG LE</b>	VFB Obertürkheim III	10:30	15	Sonntag	06.04.2014	10:30
5	Sonntag	06.10.2013	SGM Michelfeld/Eulendorf	<b>SG LE</b>	10:30	16	Sonntag	13.04.2014	10:30
6	Sonntag	13.10.2013	<b>SG LE</b>	VFB Tamm	10:30	17	Sonntag	27.04.2014	10:30
7	Sonntag	20.10.2013	TSV Münchingen	<b>SG LE</b>	11:30	18	Sonntag	04.05.2014	10:30
8	Sonntag	27.10.2013	<b>SG LE</b>	FC Biegelkicker Erdmannhausen	10:30	19	Sonntag	11.05.2014	10:30
9	Sonntag	03.11.2013	<b>SG LE</b>	FV Löchgau II	10:30	20	Sonntag	18.05.2014	10:30
10	Sonntag	10.11.2013	SGM Heumaden/Sillenbuch	<b>SG LE</b>	13:00	21	Sonntag	25.05.2014	10:30
11	Sonntag	17.11.2013	<b>SG LE</b>	TSVgg Plattenhardt	10:30	22	Sonntag	01.06.2014	10:30
12	Sonntag	01.12.2013	<b>SB Asperg</b>	<b>SG LE</b>	10:30	23	Sonntag	16.03.2014	10:30



**matter**  
Baubeheizung • Bautrocknung • Leckortung

*Die Profis gegen Kälte und Nässe*

Vermietung von Öl-, Propangas- und Stromheizgeräten • Vermietung von Trocknungs- und Lüftungsgeräten • Wasserschadenbeseitigung • Baubeheizung • Bautrocknung • Leckortung

Gasflaschen in allen Größen • Camping-, Stapler-, Aluflaschen • Ballongas • Nachfüllen Ihrer eigenen Flaschen

Partyzubehör: Vermietung von Gasgrills, Fritteusen und Biertischgeräten

**matter-gmbh.de 0711 79 15 15**

Plieninger Straße 12-16, 70771 Leinfelden-Echterdingen, Öffnungszeiten Montag-Freitag: 7-18 Uhr, Samstag: 9-12 Uhr



## Exquisit Reinigung

**Echterdingen:**  
Hauptstraße 21  
Tel. 0711 - 7 97 89 40

**Leinfelden:**  
Echterdinger Straße 15  
Tel. 0711 - 75 55 70

**Bernhausen:**  
Bernhäuser Hauptstraße 6  
Tel. 0711 - 705686



MIT POWER GEGEN WINTERKÄLTE –  
STANDHEIZUNG STATT EIS KRATZEN



Beratung und Einbau bei:



Wegenerstraße 17  
Leinfelden-Echterdingen  
Tel. (0711) 79 58 15  
[www.auch-schwarz.de](http://www.auch-schwarz.de)



A WORLD OF COMFORT

**Ihr Spezialist  
bei Schäden an Blech und Lack**

Seit über 45 Jahren

## Auto-Karosserie und Lackierfachbetrieb

- Unfallabwicklung
- Originalersatzteile
- Elektronische Achsvermessung
- Autoglas-Arbeiten
- Autovermietung
- Kleine Ausbesserungsarbeiten bis zu schweren Unfallinstandsetzungen
- Einbrennlackierungen mit umweltfreundlichen Wasserlacken
- TÜV-Schweißen
- Rostschädenbeseitigung



## ULZ GmbH

Walter Ulz · Karosseriebaumeister

Tel. (0711) 71 86 66-6 · Fax (0711) 71 86 66-70  
Rübezahlweg 10 · 70567 Stuttgart-Möhringen

# VOLZ

Wein & Getränke



ABHOLMÄRKTE · HEIMDIENST · FESTSERVICE · MOSTEREI

Schönbuchstr. 6 · 73765 Neuhausen/Fildern

Tel.: 071 58 / 2684 · Fax 071 58 / 7357

Gartenstr. 13 · 73760 Ostfildern-Scharnhausen · Tel.: 071 58 / 2327 · Fax 071 58 / 68287

Neuhauser Str. 54 · 70599 Stuttgart - Plieningen · Tel.: 0711 / 4586780

Bockelstr. 15 · 70619 Stuttgart - Heumaden · Tel.: 0711 / 4411575

[www.getraenke-volz.com](http://www.getraenke-volz.com)

# DRUCK *tuell* DRUCK *tuell*

Druck- u. Verlagsgesellschaft mbH

Benzstraße 8

70839 Gerlingen

Tel. (0 71 56) 94 43-0

Fax (0 71 56) 94 43-44

[info@drucktuell.de](mailto:info@drucktuell.de)

[www.drucktuell.de](http://www.drucktuell.de)



# BUSREISEN *Briem*



Gesellschaftsreisen

Vereinsausflüge

Betriebsausflüge

## BUSREISEN *Briem*

Aicher Straße 14

70794 Filderstadt

Telefon 0711 / 70 10 36

# GWF



WOHNUNGSGENOSSENSCHAFT

Gut und sicher wohnen

Albstraße 60 - 70597 Stuttgart

Tel: 0711/767275 - Fax: 0711/7672771

E-Mail: [info@gwf-stuttgart.de](mailto:info@gwf-stuttgart.de)

Informieren Sie sich über die Vorteile genossenschaftlichen Wohnens unter:  
[www.gwf-stuttgart.de](http://www.gwf-stuttgart.de)

## Impressum

Herausgeber: Förderverein TV Echterdingen · Schimmelwiesenstr. 18 · 70771 L.-Echterdingen  
Tel.: 0711 / 79 35 18 · Fax: 0711 7 94 25 93 · E-Mail: [info@tv-echterdingen.de](mailto:info@tv-echterdingen.de)

Druck: DRUCKtuell

Gesamtauflage: 3000 Stück

Erscheinungsweise: Zu jedem LL-Heimspiel des TV Echterdingen.  
Kostenlose Verteilung an die Zuschauer.

Redaktion: TV Echterdingen, Abt. Fußball

Anzeigenverwaltung: Werner Schäfer, ☎ 0711/79 37 55

Verantwortlich für den Anzeigeninhalt sind die Inserenten.

Ein Produkt  
aus dem Hause:





über 20 Jahre

# EU-NEUWAGEN



Vermittlung aller Fabrikate • Leasing • Finanzierung

- Reparatur/Wartung aller Fabrikate
- Spezialist für VW, Audi, Seat, Skoda
- Bosch: Kfz-Elektrik, Einspritzung, etc.
- Klimaanlage/Standheizungen
- HU\*/AU jeden Dienstag+Donnerstag  
(\*Abnahme durch einen Prüfungsingenieur der KÜS)
- Achsvermessung
- Nachrüstung Anhängervorrichtungen
- Windschutzscheiben Austausch/Rep.

**Neuwagen fast aller Fabrikate zu unschlagbaren Tief-Preisen!**

autohaus **auch-schwarz**

Wegenerstr. 17  
70771 L.-Echterdingen  
Tel. 0711 - 79 58 15  
[www.auch-schwarz.de](http://www.auch-schwarz.de)

**Mitglied im Bundesverband freier KfZ-Importeure**



## Uli's Physiopark . . .

Massage und Bäderpraxis

Sportphysiotherapeut

Therapeut für manuelle Lymphdrainage



Hoffeldstr. 215 - 70597 Stuttgart (Hoffeld)

☎ 0711 / 72 31 63 [www.ulis-physiopark.de](http://www.ulis-physiopark.de)



## ARKADENKLINIK

Unfallchirurgie ■ Sportmedizin ■ Orthopädie

SCHULTER

HAND

HÜFTE

KNIE

FUSS

Die Sportklinik auf den Fildern



Nürtinger Strasse 11 >> 70794 Filderstadt-Bernhausen >> Telefon: 0711 - 674 516-0 >> [www.arkadenklinik.de](http://www.arkadenklinik.de)



Zentrum für Therapie und Gesundheit

- Physiotherapie
- Ergotherapie
- Logopädie
- Medizinisches Gerätetraining

Hauptstr. 104 • Echterdingen  
795178 • [www.ztg-reha.de](http://www.ztg-reha.de)

# Abschleppservice SCHNEIDER

**Abschleppen Bergen Überführen**

**Raiffeisenstr.11**

**70771 Leinfelden-  
Echterdingen**

**Tel.0711/975830**

**Fax.0711/9758340**



**24 Stunden Pannenhilfe für PKW-LKW**

**DAS BRIEM MINI CENTER FILDERSTADT.  
UNGLAUBLICH ZENTRAL. UNGLAUBLICH MINI.**



**ERLEBEN SIE MINI FASZINATION PUR  
IN UNSEREM MINI CENTER!**



**autohaus  
briem**

Gutenbergstraße 9  
70794 Filderstadt/Plattenhardt  
Telefon 07 11/7 7881-0, Telefax 07 11/7 7881-29

[www.mini-briem.de](http://www.mini-briem.de)

